

## La esposa del Caudillo y los marqueses de Villaverde

presencian en la Feria del Campo una magnífica exhibición del Concurso Internacional de Canciones y Danzas

En la pista de exhibiciones se hizo un desfile del ganado portugués presentado en el certamen

MADRID, 28.—El Concurso Internacional de Canciones y Danzas que, organizado por Educación y Descanso, se viene celebrando en la Feria del Campo, se ha realizado en la exhibición final en el teatro al aire libre de la Feria con la presencia de la esposa del Caudillo, la señora Carmen Polo de Franco, los señores de Villaverde, los ministros secretario general del Movimiento y de Hacienda, delegado nacional de Sindicatos y otras personalidades y jefes. Ante numeroso público, actuaron los grupos polaco, belga, ruso, portugués y británico. La presentación española en este festival estuvo a cargo de los grupos de Izba, Salamanca, Huelva, «Bella», de Vizcaya, y «Sabor de la tierra», santanderino, cuyas actuaciones fueron acogidas con aplausos. Después, en la masía catalana, doña Carmen Polo de Franco asistió a una fiesta folclórica que fue la culminación del «Día de Cataluña», y en la que actuaron los grupos «Els Quatre Gats», de Figueras, «Mentors», los orfeones de la Cámara Agraria de la Coruña, y los grupos de Danzas de la Sección Femenina, cuyas actuaciones fueron acogidas con grandes aplausos.

EL CARDENAL QUIROGA, EN EL PABELLÓN DE CORUÑA

MADRID, 28.—El cardenal arzobispo de Santiago de Compostela, don Fernando Quiroga Palacios acompañado del gobernador civil de La Coruña y su esposa, visitó el pabellón de la provincia de la Coruña en la Feria Internacional de Campo, donde fueron recibidos por el presidente de la Cámara Agraria de la Coruña, quien les acompañó en el detenido recorrido que hicieron a los distintos departamentos del pabellón, donde fueron atendidos y agasajados por parte de cuantas personas se hallaban en el pabellón. Un grupo de Coros y Danzas interpretó un programa en honor de los visitantes.

EN EL SANATORIO DE LA FUENFRIA

MADRID, 28.—Los componentes de los orfeones de Turín y Oviedo que han actuado en la Feria del Campo, han hecho una visita a los enfermos del Sanatorio de la Fuenfria, del Servicio de Maternidades y Maternales. Los orfeones cantaron ante los enfermos y ofrecieron algunas de sus interpretaciones, a las señoras de Girón de Velasco y de González Fausto, presentes en el simpático acto.

DELFINES DEL GANADO PORTUGUES

MADRID, 28.—Esta tarde, a las siete, se ha celebrado en la pista de exhibiciones del ganado de la Feria del Campo un desfile del ganado portugués presentado en el certamen. En la tribuna ocuparon la presidencia los ministros de Hacienda y Agricultura, el embajador de Portugal, señor Carneiro Pacheco; los subsecretarios de Hacienda y Agricultura, el director general de Ganadería, el jefe y el secretario nacionales del Sindicato de Ganaderos, el gran conde de la Orden de Mérito Agrícola, gran número de señores agrónomos, veterinarios portugueses y españoles y numerosos público. El ganado que desfiló fue fundamentalmente equino, caballos

## Dulles, en Libia

TRIPOLI (Libia), 28.—Procedentes de Atenas, llegaron a Trípoli en avión el secretario de Estado Norteamericano, John Foster Dulles y sus acompañantes. Pasaron once horas aquí y continuarán viaje a Washington, vía Azores. —(Efe).

## Sale para Londres la delegación de España

que asistirá a las ceremonias de la coronación de Isabel II

MADRID, 28.—A las diez en punto de la noche, en el expreso de Hendaya, han marchado a París, para desde allí trasladarse a Calais y Dover, los miembros de la delegación española que asistirán a las ceremonias de la coronación de la reina Isabel II de Inglaterra, el próximo día 2. El almirante Moreno y el teniente general Esteban Infantes van acompañados por el secretario de Embajada señor Vall y los ayudantes de ambos, don Arturo Hernández y don Julián Peña, respectivamente. En la estación del Norte fueron despedidos por los ministros de Asuntos Exteriores, del Ejército, Aire, Presidencia, Obras Públicas y Justicia; los subsecretarios de Obras Públicas y Ejército; el jefe del Estado Mayor de la Armada, almirante Pastor Toranzo; los almirantes Abázuza, Mendizábal y Romero; los genera-

## Francia, ante una mala situación

La Asamblea negó a Reynaud la investidura de jefe del Gobierno y Auriol ha encargado a Mendes France

Se reunió el Gobierno saliente para tratar de la grave situación económica, y la Asamblea prorroga el vencimiento del empréstito de ochenta mil millones de francos

siendo por lo tanto la mayoría absoluta, 314.—(Efe).

AURIOL CONVOKA AL GOBIERNO SALIENTE

PARIS, 28.—La crisis francesa continúa después de siete días, desde la caída del Gobierno René Mayer, y después de las infructuosas gestiones de Guy Mollet, socialista; de André Diebihem, gaullista; y de Paul Reynaud, independiente. El presidente Auriol se encuentra hoy, pues, en la misma situación que en la mañana del pasado día 22.

Para esta mañana ha sido convocado un Consejo de Ministros en el Eliseo, al que asistirán los miembros del Gobierno dimisionario, y que será de pura fórmula, a fin de autorizar a René Mayer para pedir al Banco de Francia una prórroga del plazo de reembolso de los 80.000 millones de anticipo, constituido en fines de marzo.—(Efe).

TENDRA QUE REFLEXIONAR

PARIS, 28.—A las once de la mañana la oficina de Prensa del presidente de la República, Auriol, ha anunciado que el jefe del Po-

der mediador necesitará algún tiempo para reflexionar sobre la nueva situación política resultante de la derrota de Reynaud. Se reanudarán las consultas a las tres de la tarde, después de que se celebre la anunciada reunión del Gobierno saliente.

DECLARACIONES DE REYNAUD

Después de una entrevista con Auriol, Reynaud hizo unas declaraciones en las que, al referirse a la Asamblea Nacional, dijo: «Prefiero las palabras a los hechos. Los males que aquejan a Francia son antiguos y hondos. Se agravan cada día que pasa. Otros hombres han intentado antes que yo rectificar la marcha. Yo lo he intentado de nuevo. La mayoría no prefiere los hechos a las palabras».

EL GOBIERNO SALIENTE PIDE PRORROGA PARA EL PRESTAMO

El Gobierno saliente se reunió con Auriol a última hora de la mañana para preparar un proyecto de ley que pide a la Asam-

(Pasa a la tercera página)

## Eisenhower no comparte el punto de vista de Taft

No se olvidará de la ONU en Corea, ni cree que de la conferencia en las Bermudas se derive la cuatripartita

Según Burdick, sería un gran acontecimiento para los Estados Unidos que Inglaterra rompiera con los aliados occidentales y se pusiera al lado de la Unión Soviética

WASHINGTON, 28.—El presidente Eisenhower ha dicho en su conferencia de Prensa de hoy que no comparte el comentario del senador Robert Taft de que los Estados Unidos deben olvidarse de las Naciones Unidas en lo que se refiere a la guerra de Corea. Agregó que comparte el sentimiento de frustración que se siente a veces al tratar de conseguir que las Naciones Unidas cooperen en un gran objetivo, pero aconsejó tener paciencia y persistir. Observó que Taft no propuso que los Estados Unidos abandonen a sus aliados en Corea si fracasaban las negociaciones de tregua.

El presidente también dijo en su conferencia de Prensa: 1) La reunión de las tres grandes potencias occidentales en las Bermudas —provisionalmente fijada para mediados de junio— es posible que se retrase hasta que se forme nuevo Gobierno francés. 2) No se cree que, necesariamente, la reunión de las Bermudas haya de llevar a una reunión posterior con Rusia, a pesar de que así lo esperan los franceses e ingleses. 3) El presidente se opone a la admisión de la China comunista en las Naciones Unidas, en las circunstancias actuales en que aparece el Gobierno de Pekín como satélite de Moscú. 4) No se ven pruebas de que actualmente una ola de aislacionismo en Estados Unidos. Añadió que cree que la gran mayoría del pueblo norteamericano no cree que haya seguridad para un país libre que permanezca solo. 5) No debe adoptarse ninguna solución a la guerra de Corea que, según la conciencia norteamericana, sea básicamente injusta para Corea del Sur. En relación con las conversaciones de tregua, el presidente volvió a reiterar su postura de que no habrá repatriación por la fuerza de los prisioneros. Añadió que los aliados están de acuerdo en este principio.

La cuestión del comentario del presidente sobre el discurso de Taft se planteó al comenzar las preguntas en la conferencia de Prensa. Un periodista preguntó al presidente si compartía el punto de vista de Taft de que los Estados Unidos podrían olvidar a las Naciones Unidas en cuanto se refiere a la guerra de Corea. El presidente contestó con un «no» categórico. Señaló que un país tiene que elegir entre ir solo o actuar en forma cooperativa, y dijo que si una nación desea ir sola en una ocasión, tiene que ir sola en todas partes, y que en cualquier sociedad, a largo plazo, los socios tienen que compartir las altas y las bajas. Ninguna nación puede vivir sola en este mundo, agregó. Una nación libre debe tener amigos y debe tener una unidad y un fin que se derive del interés común. Admitió que hay diferencias de opinión dentro de los Estados Unidos, pero dijo que confía en que este país no dejará el gran objetivo por el que ha estado trabajando.

El presidente advirtió que no se dejará influir por nadie en su tentativa de llevar al país por el camino que ha trazado. Ante las repetidas preguntas sobre el discurso de Taft, Eisenhower advirtió que no podía hablar más que generalidades, ya que no lo había leído. Un periodista pidió permiso para leer un párrafo, y Eisenhower lo autorizó. Después observó que Taft no propone que los Estados Unidos abandonen a sus aliados en Corea.

En cuanto a la conferencia de las Bermudas, dijo que el fin era explícito: los principales temas y fomentar la amistad. Añadió que si después se produce algún acontecimiento que estimule una reunión con Rusia, él será partidario de ella, pero indicó que la conferencia de las Bermudas no tiene como principal objetivo una conferencia de las cuatro grandes potencias. Agregó que su deseo es que la reunión de las Bermudas sea poco numerosa, e incluso sin temario prefijado, aunque aclaró que no sabe si esto se cumplirá.

OPINION DE PEARSON

VANCOUVER, 28.—La propuesta del senador Taft de que Estados Unidos negocien solos una paz en Corea sería un terrible y deplorable golpe para las Naciones Unidas si llegase a convertirse en la política del Gobierno de Washington, según manifestaciones hechas por el presidente de la Asamblea General de las Naciones Unidas, Lester B. Pearson. Afirmó que la actual propuesta de tregua en Corea de las Naciones Unidas es justa y razonable.—(Efe).

DURO ATAQUE A INGLATERRA

WASHINGTON, 28.—Para Estados Unidos sería un gran acontecimiento el que Inglaterra rompiera con los aliados occidentales y se pusiera al lado de la Unión Soviética, según manifestaciones

hechas por Usher L. Burdick, miembro republicano de la Cámara de Representantes. «Entonces —añadió— no tendríamos que seguir pagando millones y millones de dólares en mantener toda la pompa de un Imperio británico que está en rápida decadencia. Insistió en que el que fue extenso y poderoso

(Pasa a la quinta página)

## Violento combate en Corea

Es el mayor provocado por los rojos desde hace seis meses

SEOUL, 28.—El mayor combate en el frente de guerra coreano desde hace seis meses se ha librado hoy al lanzarse los comunistas al ataque contra las fuerzas de las Naciones Unidas que defienden los frentes occidental y oriental-central. Un regimiento chino (unos tres mil hombres) se lanzó al ataque contra el frente occidental, al Oeste de Korangpuri, a las ocho de la tarde de hoy (hora local). Informes anteriores decían que un batallón rojo había atacado las posiciones de Carson y Vegas, y otro batallón comunista atacaba la posición de Berlín. Estos ataques fueron acompañados de una fuerte preparación artillera y fuego de mortero. Más al Nor-

este, una posición llamada Hook también fue bombardeada, cosa que generalmente es el preludio de un ataque.

A las ocho y media de la tarde se informó que los chinos estaban muy próximos a la posición Vegas, que hace tiempo estuvo defendida por la infantería de Marina norteamericana y ahora está defendida por otras tropas extranjeras de las Naciones Unidas.

Las tropas surcoreanas han sostenido una batalla que ha durado veintidós horas, frente a seis mil quinientos chinos que atacaron cuatro posiciones a lo largo del frente central en la noche pasada.—(Efe).

**Medias Nylon CHRISTIAN**  
**RESULTADO GARANTIZADO**  
15 y 30 deniers. 55 PESETAS  
Nylon extra, 3 cabos. 42 PESETAS  
**ALMACENES DELICIAS**

## La Unión Soviética suprime su Comisión de control militar para Alemania,

y nombra comisario supremo en dicho país al embajador Semenof, lo que se interpreta como intento de paz separada con la zona oriental

Con ausencia del soviético, se reúnen los auxiliares occidentales para estudiar el tratado con Austria

actividades de los órganos autorizados de la República democrática alemana, desde el punto de vista del cumplimiento de los compromisos contraídos en la declaración de Potsdam sobre Alemania, así como el mantenimiento de relaciones adecuadas con los representantes de las potencias ocupantes de Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia sobre las cuestiones alemanas de carácter general que surjan de las decisiones convenidas acerca de Alemania entre las cuatro potencias. Ha sido nombrado comisario supremo de la URSS en Alemania el embajador, Semenof.—(Efe).

TRATADO DE AUSTRIA SIN INTERVENCIÓN SOVIÉTICA

LONDRES, 28.—Los auxiliares de los ministros de Asuntos Exteriores de Gran Bretaña, Francia y Estados Unidos se reunieron ayer, a pesar de la ausencia de la Unión Soviética, para examinar la cuestión del tratado austriaco, según ha anunciado hoy el Foreign Office. El embajador soviético en París, M. G. Malin, fue invitado a su país cuando se celebró la invitación para asistir a las conversaciones. No se recibió respuesta a esta segunda invitación.

No se ha revelado dónde se celebró la reunión de ayer. Los auxiliares informarán ahora a sus Gobiernos y las tres potencias se consultarán sobre lo que se ha de hacer.—(Efe).

LAS INVESTIGACIONES DE MC CARRAN

LOS ANGELES (California), 28.—El senador demócrata Pat McCarran ha iniciado una investigación secreta, que lleva a cabo el solo, sobre la infiltración comunista dentro de los extranjeros. McCarran, que es miembro de la Subcomisión de Seguridad Interior de la Comisión Jurídica del Senado, ha declarado que escuchará a una oñe o doce testigos a puerta cerrada, pero que no divulgará los resultados de su investigación. Se negó a dar nombre alguno de los testigos, pero aludió a que la entrada ilegal de mejicanos en los Estados Unidos constituía uno de los principales temas de su investigación, que durará dos días.

McCarran declaró a los periodistas que era lucha no solo solamente contra el comunismo sino también contra otros grupos. Agregó que el gran grupo de simpatizantes que van con el comunismo era otro de sus objetivos. Dijo que al presente existían en el país solamente de quince a veinte mil comunistas declarados.—(Efe).

Nuestros colaboradores

## Dos canciones fronterizas

Por Rafael García-Serrano

A fuerza de hablar sobre esta postguerra, de discutir si realmente es una postguerra, una guerra fría, una entretregua, un descanso sin fin en el entretreguismo, en cualquier cosa, menos lo que es una paz, nos hemos olvidado de la verdadera postguerra, la que se extiende desde 1918 hasta 1930 y tantos, fecha en la que ya comenzó a oír a pólvora en toda Europa. El tiempo del jazz, de las revoluciones de Paul Morand, de Jack Dempsey y Gene Tunney, del lago de Ginebra, del sombrero de paja de Chevalier, de las operetas de Lillian Harvey, de la orquesta Rode, del «Plus Ultra» y Charles Lindberg, del tallo bajo y el casquete sobre el pelo, recién segado a lo manolito, de la falda corta y, en fin, de un tumultuoso deseo de pasarlo bien por el llegaba, como llegó, la hora de pasarlo mal. Por entonces, a torpes desamboscos en Europa los grandes duques rusos, los generales del zar, los aristócratas del Palacio de Invierno, y a cambio de no atosigarnos con libros como los que ahora escriben quienes escogen la libertad, no dejaron disponible ni una portada de hotel o «hotels», ni un volante de taxi ni una coña de camarería. No se podía andar por Europa sin pisarle los pies a un aristócrata ruso. Estas pobres gentes, casi millonarias en comparación con las que componen el actual oleaje de desplazados, melancólicos en grandes coros, en pequeñas orquestas, en «troupes» de balalaika, guitarra y gemido del Don. Toda Europa se puso a cantar canciones rusas, sin duda para hacer la boca a «La Internacional», y en la media luz de los cabarets de París, de Londres, de Berlín y hasta en los siempre folclóricos cabarets de Madrid y en los «grilles» de los hoteles de lujo y en las terrazas que daban al mar con la luna gorda de los ricos, todas las noches se encendían los ojos negros en versión plurilingüe, aunque los entendidos canturreaban ostentosamente «schichtschicht», como si eso hiciera más obsequio el pie.

La frontera musical de aquella postguerra «schichtschicht» de lo lindo, y su límite con España, ya cuando en Abisinia comenzaban los primeros resplandores del «marche», es más bien hiplo.

Entre el «schichtschicht» y el galope andaluz, un mundo de canciones sueles recordarnos el tiempo viejo. Por entonces andaba uno subiendo los pascos y largos escalones que van desde el adolecente colegio a la Universidad, pasando por la maravillosa aventura del Bachillerato en un instituto provincial. El pelo del cronista cuenta con un grave descomencho de calvicie y hace unos meses pudo contabilizar sus primeras canas. Justo en la patética frontera, está el cronista en confesiones de intentar una pequeña memoria melódica. Veremos qué pasa.

(Prohibida la reproducción).



# Nuestro obispo, a la cabeza

No hace muchos días, el Excmo. y Rvdmo. Sr. obispo de la diócesis de Calahorra y La Rioja recibía en sus habitaciones del Seminario Conciliar de Logroño a un grupo de obreros de la H. O. A. C., encabezados por el presidente diocesano, Hermano Ruperto Grijalba.

Obedeciendo la visita a varias causas. En primer lugar, al deseo que el pasado día 8. José expuso S. E. Rvdmo. de conversar detenidamente con los obreros de la HOAC. En segundo lugar, porque deseábamos poner al corriente a nuestro querido obispo de la semana diocesana que en la segunda quincena de junio (D. M.) celebrará la HOAC en nuestra capital.

Durante la conversación, Rvdmo. obispo, casi de tú a tú, y en la que el doctor Abilio del Campo demostró patéticamente su interés por la HOAC y su amor por los obreros, surgió algo sobre el día de la HOAC.

Le explicaron los obreros al Sr. obispo en qué consistía dicha fecha, su significado, y el fin que con el sacrificio de los sacrificados obreros se perseguía. Poco antes había dicho nuestro pastor diocesano que deseaba conocerlos, pero no por referencias, sino viéndolo a la HOAC con nosotros.

Ahora, al oír las explicaciones sobre el día de la HOAC, nuestro querido obispo no hacía sino repetir: «Bueno, pero puedo acudir a ese acto?» El Hermano Grijalba, no sabemos si emocionado al oír expresar este deseo a nuestro Padre diocesano, no respondía a la pregunta. Y seguía hablando de otros temas.

Hubo de insistir varias veces el obispo: «Bueno, pero me dejáis que acuda a ese acto?» Y ya el buen Grijalba, tuvo que romper: «Pues claro que sí! Cuando V. E. quiera!» Y entonces lo más emocionante salió de boca de nuestro obispo: «Quiero unirme ese día a vosotros y depositar mi ofrenda como un obrero más. No sé si conocerá S. E. Rvdmo. la definición del obrero que tenemos en la HOAC. Sabemos que todo el que presta un servicio a la sociedad, que tienda al bien común, es obrero. Pero nuestra definición es mejor. En la HOAC consideramos obrero al que a sí mismo se considera obrero de corazón. Porque hay mecánicos que no se tienen por obreros. Y existen obreros que se consideran obreros. Y si no, pruebas al canto.

El hecho es que mañana sábado, a las ocho y media de la tarde, y en las MM. Carmelitas, nuestro obispo, como los auténticos capitanes, irá a la cabeza de los obreros a depositar su ofrenda.

Los sacerdotes, los señores párrocos, dejarán solo ese día al Excmo. y Rvdmo. Sr. D. Abilio del Campo?

**R. GRELLA**  
**PROGRAMA DE ACTOS**  
Mañana, día 30.—A las seis y media de la mañana, en la iglesia de Santa María de la Redonda, misa con plática y ofrecimiento del día. Todo el trabajo de este día será realizado a la perfección y ofrecido por la obra y la redención de todos los obreros.

Por la tarde, y en la iglesia de las I.M. Carmelitas, acto eucarístico con Hora Santa y donde los hermanos de la HOAC y todo aquel que desee sumarse, harán el ofrecimiento del medio jornal de un día, que será depositado en sobres cerrados.

**PROCESION DE LA MILAGROSA**  
Breves normas:  
Primera.—Obediencia ciega a los señores sacerdotes directores.  
Segunda.—La procesión saldrá a las ocho y media de la tarde.  
Tercera.—Los grupos deberán estar colocados en su sitio (calle del General Mola desde el cruce con Sagasta hasta la puerta de la Redonda frente a Portales) a las ocho y cuarto en punto.  
Orden:  
Primero.—Los fieles irán tras de la cruz en dos filas, una en el lado derecho y otra en el izquierdo; pero en cada una de las filas deberán ir de uno en uno, como es tradición nuestra, no por parejas, lo cual no se permitirá.  
Segundo.—Vayan todos cantando, sin hablar, con piedad, modestia y compostura, a distancia de quien va delante como de medio metro.  
Tercero.—Del modo antedicho, irán primero, las señoras y señoras; detrás de ellas, los caballeros y el venerable clero.  
Cuarto.—En el centro, entre las dos filas ya indicadas, se colocarán los grupos, cualesquiera que sean; primeramente las niñas, después los niños y, antes y después de ellos, los estandartes y banderas; los niños y las niñas se colocarán por el orden de legada, y las banderas y los estandartes por orden de antigüedad.  
Quinto.—La bandera de la Milagrosa irá la última y, en pos de ella, siempre en el centro, el Rosario Procesional. Finalmente, la imagen de nuestra Madre Inmaculada Milagrosa, a la que acompañarán las Hijas de la Caridad, cerrando todo el magnífico conjunto la Junta de Dignatarios de la Asociación y las dignísimas autoridades que, con el excelentísimo y reverendísimo señor obispo de la diócesis, presidirán el acto.

**PARROQUIA DE SANTIAGO**  
Mes de junio dedicado al Sagrado Corazón de Jesús  
Ejercicio del mes en las misas de siete y ocho, y por la tarde, a las ocho, con exposición de S. D. M. El Corpus y su octava.—Del 4 al once, durante toda la octava, misa solemne a las nueve, con S.D.M. expuesta; por la tarde, a las cinco, se exponerá, quedando de manifiesto hasta la función. Los socios del Apostolado de A. C. y niños de la C. E. se encargarán de la vela al Santísimo.  
Triduo en la infrascrita.—Se celebrará, según las prescripciones de la Iglesia, viernes, sábado y domingo, 5, 6 y 7, con explicación doctrinal, terminando el último día con solemne Te Deum.  
El día de la octava, 11 de junio, San Bernabé.  
Día 12, fiesta del Sagrado Corazón.—Comunión general a las ocho y a las nueve y media, misa solemne. Por la tarde, a las cinco, la exposición, y a las siete y media, la función, con sermón a cargo del reverendo señor don Luis Clotier.

**Radio Rioja E A J 18**  
**PROGRAMA PARA HOY**  
SOBREMESA.—1:00: Música de revistas y operetas.—1:30: Discos dedicados.—2:00: Ritmos y melodías.—2:15: Cartelera.—2:20: Últimas grabaciones.—2:30: Radio Nacional.—2:35: «El minuto indiscreto» y «Cinco minutos de actualidad».—2:53: Orquestas en sobremesa.—3:00: Grabaciones en microscopio.—3:15: Discos dedicados.—3:45: Cantantes populares.  
NOCHE.—3:00: Bailes de ayer y hoy.—3:25: Serial: «El libro errático».—3:40: Discos dedicados.—3:50: Sanito Rosario.—3:55: Discos dedicados.—4:00: Radio Nacional.—4:15: Notas locales.—4:30: Alambres.—4:40: Canciones por Gracia de Triana.—4:50: Conjuntos tropicales.—5:15: Concierto ligero.

**Hoy-CINE AVENIDA**  
(SALON REFRIGERADO)  
CONTINUA desde las CINCO  
COLOSAL PROGRAMA DOBLE  
1.—GRANDIOSO ESTRENO EXTRAORDINARIO  
**LA CASA DEL ABUELO**  
Ann Blyth y Edmund Gwenn  
Una encantadora película, fina, divertida y sentimental. El más divertido tejido de extravagancias que sea posible concebir.  
2.—La maravillosa SUPERPRODUCCION  
**Canción inolvidable**  
—EN TECHNICOLOR—  
Cornel Wilde y Merle Oberon  
TOLERADA MENORES

**Plaza de Toros de Haro**  
Organización: CLUB TAURINO  
EL DOMINGO 31 DE MAYO DE 1953. A las CINCO de la tarde.  
GRANDIOSA NOVILLADA DE FERIA  
PRESENTACION en el Norte de España, PRESENTACION de la nueva revelación del toro moderno  
**VICENTE VALENTINO**  
(El embrujo de la Giralda)  
CUATRO magníficos y bravos novillos, CUATRO de la muy escrupulosa ganadería de don IGNACIO ENCINAS, de EL ESPINAR, para los aplaudidos ESPADAS  
**CURRO GOMEZ "ESPARTERITO"**  
de Ubeda, ganador del SOLITARIO DE ORO en la plaza de Logroño, en el festival del día de la Ascensión  
**VICENTE VALENTINO**  
de Sevilla, verdadera realidad de la acción de Andalucía, que tan grandes triunfos ha conseguido en la Real Maestranza.  
Sobresaliente: PEPE RIOJA  
PRECIOS POPULARÍSIMOS

# La Vida en la Ciudad

## SECCION RELIGIOSA

**Novena al Sagrado Corazón de Jesús.**—Del 21 al 29 por la tarde, a las siete y media, con sermón a cargo del Reverendo señor don Eusebio Sáinz Ripa, los días 21, 22, 23 y 24; y reverendo Sr. don Santiago Gil de Muro los restantes, ambos profesores del Seminario.  
**Cultos a Nuestra Señora de los Dolores**  
Hoy, 29, último viernes del mes, a las ocho y media, se celebrará misa de comunión por encargo de las asociadas, en la capilla y altar de Nuestra Señora de la Virgen de los Dolores, y a continuación se hará el ejercicio propio del mes.  
**PARROQUIA DEL CARMEN**  
Novenario del Niño Jesús de Praga  
Mañana dará comienzo en esta Parroquia la tradicional novena de la Archicofradía y el Catecismo Parroquial dedicado al Milagro de Niño Jesús de Praga, con los siguientes actos: En las mañanas, a las ocho y ocho y media, misa de comunión con armonium y rezo de la novena. En las tardes, a las ocho, exposición, Rosario, novena y adoración del Niño. En los tres últimos días habrá sermón a cargo del Padre Mateo de la Virgen del Carmen.

**SANTOS DEL DIA**  
Santa María Magdalena, Santa Maritima y Santa Teodora.

**«PANADEROS»**  
**HORNOS Y MAQUINARIA**  
**ALFONSO JOVER**  
C/ VILLAMEDIANA 1389 • LOGROÑO

**F.E.T. y de las J.O.N.S.**  
Central Nacional Sindicalista

**SINDICATO PROV. DEL METAL**  
Teniendo este Sindicato del Metal conductores eléctricos y flexible para distribuir entre los instaladores de esta provincia, se ruega, en consecuencia, a éstos que, para inscribirse en la distribución que llevará a cabo la Junta distribuidora de este Sindicato, se hace preciso pasen por este organismo con el recibo de Contribución de Instalador, y caso contrario, se entenderá no le interesa cupo de este material.  
El plazo para presentar el mencionado documento será el de cinco días a partir de esta publicación.

**Atlas de España**  
Una obra de gran interés para industriales, comerciantes y hombres de negocios en general. Contiene mapas por provincias de toda España, con sus correspondientes pueblos, ferrocarriles, guía de carreteras, nomenclátor alfabético, tarifas postales, telegráficas, aéreas, etc. Precio: 35 Ptas. — Pedidos: AGENCIA CASTILLA, Gestoría Administrativa, Apartado 8.032, Madrid.

**Calzados Fanfa**  
Calzados de todas clases, siempre con el 30 por 100 de descuento.  
**RODRIGUEZ PATERNA, 25.**  
(Esquina Cadena)

**CARBON PARA COCINAS**  
A 45 PTAS. LOS 100 KILOS.  
**Carbones Cerdá**  
VARA DE REV. 25. TLF. 1054.

**BOA**  
En la Parroquia de San Pedro, de Iruñeta, el Rvdmo. señor don Eusebio Fernández bendijo ayer el matrimonial enlace de la encantadora señorita María Isabel Herce Ruiz con el joven don Eduardo Andrés Martínez, hijo del conocido contrabista de obras del mismo nombre.

**Cartelera para hoy**  
**MODERNO** Continúa desde las 5  
¡Programa doble!  
(Tolerado menores)  
**Butaca, 6 pesetas**  
**Relato criminal**  
Con GLENN FORD  
2.—La excepcional película nacional  
**Teatro Apolo**  
Con María de los Angeles Morales y Jorge Negrete  
MAÑANA, SABADO:  
ESTRENO EXTRAORDINARIO  
**Duende y misterio del flamenco**  
EN TECHNICOLOR  
(Premio «Festival Internacional de Cannes 1953»)  
(Cante y baile flamenco, expresado en imágenes de plasticidad insuperable)  
El incomparable bailarín ANTONIO en la más moderna y espectacular creación, junto a PHIL LOPEZ y su GRAN BALLET ESPAÑOL y MARIA CRUZ

**FRONTON** Continúa desde las 5  
¡Programa doble!  
(Autorizado mayores)  
**¡HOY! FEMINA ESPECIAL**  
Señoras, PATIO, 3 Ptas.  
Caballeros, 4 Ptas.  
1.—Ultimo día de exhibición del film  
**De Madrid al Cielo**  
Con MARIA DE LOS ANGELES MORALES  
2.—Ultimo día de proyección del formidable film  
**La muchacha de Trieste**  
Con Carla del Poggio, Jean Pierre, August Fernand Ledoux y John Ritz Müller

**Engrase a presión**  
**Limpieza interiores**  
CON APARATO ASPIRACION  
**GARAGE ESTACION**  
PORTUGAL, 6. — TELEFONO 17-71.  
TRANSPORTE CON CAMIONES

**Registro Civil**  
Inscripciones verificadas ayer:  
Nacimientos.—Luis Miguel García San José, Ricardo López Arana y Pedro Javier Santa María Puras.  
Defunciones.—Juana Romero Martínez, de 83 años, de Logroño, y Luis María Sáenz, de 48 años, de San Román de Cameros.  
Matrimonios.—Jesús Fernández Marquina con Adelaida Vázquez Parente, y Fernando Rubio Gallón con Teresa Lazaro Mural.

## PEQUEÑOS SUCESOS

**Con las manos en la masa**  
A requerimiento de Domingo García Palacios, fué presentado en Comisaría Israel Marqués Miguel, de 19 años, natural de Cervera del Río Alhama, y domiciliado en Tarazona, manifestando el recurrente que el conductor del auto de la línea de Azagra (Navarra) le había entregado para su transporte a unos almancen dos sacos conteniendo cada uno cuatro latas vacías de las de galletas, cuyos sacos había dejado frente al Tivoli en espera de que saliera el auto de Bureña, observando poco después que uno de ellos había desaparecido, poniéndose al ascocho por el volvio a por el otro y siendo sorprendido cuando intentaba llevar el otro saco el presentado, quien manifestó a su vez que el hecho lo ha llevado a efecto por indicación de un amigo suyo apodado «El Chavalote», que fué quien se llevó el primero de los sacos citados, dos.

**Asistencia**  
En el Cuarto de Socorro del Hospital Provincial recibió ayer asistencia facultativa Esteban Martínez Toribio, de 28 años, que presentaba una herida cortante en el dorso del pie derecho, causada con una máquina en los talleres donde trabaja.

**Importante fábrica de básculas**  
precisa representante en esta plaza, bien relacionado con consumidores del ramo. — Oferta al Apartado núm. 1.122. — BILBAO.

**NOTICIAS DIVERSAS**  
Cupón pro-logros.—En el sorteo celebrado ayer, resultó proclamado el número 197.  
Los cupones terminados en 97 están premiados con cinco pesetas cada uno.  
Temperaturas de ayer.—En Logroño: Máxima, 29,7; a las 13:10; mínima, 17,1; mínima, 13,6; a las 5 de la mañana.  
Extremos de España: La máxima ha correspondido a Córdoba, con 37 grados, y la mínima, de 8, en Guenca.

**Patatas nuevas y gordas**  
Precio barato y servicio a domicilio.  
Z. U. U. E. T. A.  
Av. Navarra, 14. — Teléfono 1459.

**Tribunales**  
**Audiencia Provincial**  
JUICIO ORAL  
En causa del Juzgado de Logroño se acusó a Innocente Fidel Alegria Rioja de un delito de abandono de familia, por el que el señor Alegria, en funciones de ministro fiscal, solicitó la pena de cinco meses de arresto mayor, 5.000 pesetas de multa y costas y el lettrado defensor, señor Marqués Benegache, la absolución.

**Calzados Fanfa**  
Calzados de todas clases, siempre con el 30 por 100 de descuento.  
**RODRIGUEZ PATERNA, 25.**  
(Esquina Cadena)

**CARBON PARA COCINAS**  
A 45 PTAS. LOS 100 KILOS.  
**Carbones Cerdá**  
VARA DE REV. 25. TLF. 1054.

**BOA**  
En la Parroquia de San Pedro, de Iruñeta, el Rvdmo. señor don Eusebio Fernández bendijo ayer el matrimonial enlace de la encantadora señorita María Isabel Herce Ruiz con el joven don Eduardo Andrés Martínez, hijo del conocido contrabista de obras del mismo nombre.

**Cartelera para hoy**  
**MODERNO** Continúa desde las 5  
¡Programa doble!  
(Tolerado menores)  
**Butaca, 6 pesetas**  
**Relato criminal**  
Con GLENN FORD  
2.—La excepcional película nacional  
**Teatro Apolo**  
Con María de los Angeles Morales y Jorge Negrete  
MAÑANA, SABADO:  
ESTRENO EXTRAORDINARIO  
**Duende y misterio del flamenco**  
EN TECHNICOLOR  
(Premio «Festival Internacional de Cannes 1953»)  
(Cante y baile flamenco, expresado en imágenes de plasticidad insuperable)  
El incomparable bailarín ANTONIO en la más moderna y espectacular creación, junto a PHIL LOPEZ y su GRAN BALLET ESPAÑOL y MARIA CRUZ

**FRONTON** Continúa desde las 5  
¡Programa doble!  
(Autorizado mayores)  
**¡HOY! FEMINA ESPECIAL**  
Señoras, PATIO, 3 Ptas.  
Caballeros, 4 Ptas.  
1.—Ultimo día de exhibición del film  
**De Madrid al Cielo**  
Con MARIA DE LOS ANGELES MORALES  
2.—Ultimo día de proyección del formidable film  
**La muchacha de Trieste**  
Con Carla del Poggio, Jean Pierre, August Fernand Ledoux y John Ritz Müller

**Engrase a presión**  
**Limpieza interiores**  
CON APARATO ASPIRACION  
**GARAGE ESTACION**  
PORTUGAL, 6. — TELEFONO 17-71.  
TRANSPORTE CON CAMIONES

**Registro Civil**  
Inscripciones verificadas ayer:  
Nacimientos.—Luis Miguel García San José, Ricardo López Arana y Pedro Javier Santa María Puras.  
Defunciones.—Juana Romero Martínez, de 83 años, de Logroño, y Luis María Sáenz, de 48 años, de San Román de Cameros.  
Matrimonios.—Jesús Fernández Marquina con Adelaida Vázquez Parente, y Fernando Rubio Gallón con Teresa Lazaro Mural.

## CELEBRACIONES OFICIALES

**Delegación Provincial de Trabajo**  
**FESTIVIDAD DE SAN FERNANDO**  
Del Itmo, señor director general de Trabajo se recibe telegrama fecha 28 de mayo corriente, que, literalmente, dice:  
«Sirvase hacer público que por esta Dirección General se ha dispuesto que el próximo día treinta, festividad de San Fernando, Países del Frente de Juventudes, habrán de permitir empresas a los aprendices que Delegaciones Provinciales Frente Juventudes señalen asistencia activa oficial o correspondientes sin pérdida de la atribución ni obligación recuperación horas perdidas.  
Lo que se hace público para conocimiento y cumplimiento por las empresas interesadas.  
Logroño, 28 de mayo de 1953.—El Delegado Accidental.

**ELECCIONES SOBRE PETITORIO SEGURO DE ENFERMEDAD**  
Se recuerda a todas las empresas de esta provincia la obligación que se encuentran, antes de finalizar el mes en curso, de celebrar la correspondiente elección entre los productores a su servicio, de conformidad con lo prevenido en la orden del Ministerio de Trabajo de 28 de abril del corriente año (B. O. del Estado del 30 del mismo mes), así como de remitir a esta Delegación dentro de las 48 horas siguientes a la elección, un ejemplar del acta, con el resultado de aquella, comprensivo de la consulta sobre el sistema de farmacia en el Seguro de Enfermedad.  
Cualquier duda que pueda surgir en la aplicación de la referida orden deberá ser sometida a la consideración de esta Delegación, bien personal o telefónicamente, la que las resolverá segundamente.

**ANUNCIO**  
Con motivo del homenaje que el Ayuntamiento de Nájera dedica al Excmo. señor don José María Fernández Ladrea y Menéndez Valdés el día 14 de junio próximo, tendrá lugar en los claustros del Monasterio de Santa María la Real de Nájera un BANQUETE POPULAR, al que podrán asistir cuantos riojanos lo deseen.  
Las tarjetas para dicho banquete pueden recogerse hasta el día 5 del próximo mes en el Circulo Católico, en el Bar Antero y en el Ayuntamiento, previo pago de 55 pesetas. La Comisión.

**NOTAS MILITARES**  
TRIENIOS.—Se conceden a jefes y oficiales de Infantería, Comandantes don Severino Valgón Miguel y don Eusebio García Juárez, de la Caja de Recrutación de Logroño número 49.  
VACANTES DE DESTINOS.—Se abren para ser cubiertas en turno de provisión normal las vacantes de oficiales de la escala complementaria de Artillería correspondiente a la plantilla fija, Zona de Recrutamiento y Movilización números 2, 5, 11, 20, 26, 27 y 35, una de capitán en cada una de ellas.

**Patatas nuevas y gordas**  
Precio barato y servicio a domicilio.  
Z. U. U. E. T. A.  
Av. Navarra, 14. — Teléfono 1459.

**Tribunales**  
**Audiencia Provincial**  
JUICIO ORAL  
En causa del Juzgado de Logroño se acusó a Innocente Fidel Alegria Rioja de un delito de abandono de familia, por el que el señor Alegria, en funciones de ministro fiscal, solicitó la pena de cinco meses de arresto mayor, 5.000 pesetas de multa y costas y el lettrado defensor, señor Marqués Benegache, la absolución.

**Calzados Fanfa**  
Calzados de todas clases, siempre con el 30 por 100 de descuento.  
**RODRIGUEZ PATERNA, 25.**  
(Esquina Cadena)

**CARBON PARA COCINAS**  
A 45 PTAS. LOS 100 KILOS.  
**Carbones Cerdá**  
VARA DE REV. 25. TLF. 1054.

**BOA**  
En la Parroquia de San Pedro, de Iruñeta, el Rvdmo. señor don Eusebio Fernández bendijo ayer el matrimonial enlace de la encantadora señorita María Isabel Herce Ruiz con el joven don Eduardo Andrés Martínez, hijo del conocido contrabista de obras del mismo nombre.

**Cartelera para hoy**  
**MODERNO** Continúa desde las 5  
¡Programa doble!  
(Tolerado menores)  
**Butaca, 6 pesetas**  
**Relato criminal**  
Con GLENN FORD  
2.—La excepcional película nacional  
**Teatro Apolo**  
Con María de los Angeles Morales y Jorge Negrete  
MAÑANA, SABADO:  
ESTRENO EXTRAORDINARIO  
**Duende y misterio del flamenco**  
EN TECHNICOLOR  
(Premio «Festival Internacional de Cannes 1953»)  
(Cante y baile flamenco, expresado en imágenes de plasticidad insuperable)  
El incomparable bailarín ANTONIO en la más moderna y espectacular creación, junto a PHIL LOPEZ y su GRAN BALLET ESPAÑOL y MARIA CRUZ

**FRONTON** Continúa desde las 5  
¡Programa doble!  
(Autorizado mayores)  
**¡HOY! FEMINA ESPECIAL**  
Señoras, PATIO, 3 Ptas.  
Caballeros, 4 Ptas.  
1.—Ultimo día de exhibición del film  
**De Madrid al Cielo**  
Con MARIA DE LOS ANGELES MORALES  
2.—Ultimo día de proyección del formidable film  
**La muchacha de Trieste**  
Con Carla del Poggio, Jean Pierre, August Fernand Ledoux y John Ritz Müller

**Engrase a presión**  
**Limpieza interiores**  
CON APARATO ASPIRACION  
**GARAGE ESTACION**  
PORTUGAL, 6. — TELEFONO 17-71.  
TRANSPORTE CON CAMIONES

**Registro Civil**  
Inscripciones verificadas ayer:  
Nacimientos.—Luis Miguel García San José, Ricardo López Arana y Pedro Javier Santa María Puras.  
Defunciones.—Juana Romero Martínez, de 83 años, de Logroño, y Luis María Sáenz, de 48 años, de San Román de Cameros.  
Matrimonios.—Jesús Fernández Marquina con Adelaida Vázquez Parente, y Fernando Rubio Gallón con Teresa Lazaro Mural.

**CELEBRACIONES OFICIALES**  
**Delegación Provincial de Trabajo**  
**FESTIVIDAD DE SAN FERNANDO**  
Del Itmo, señor director general de Trabajo se recibe telegrama fecha 28 de mayo corriente, que, literalmente, dice:  
«Sirvase hacer público que por esta Dirección General se ha dispuesto que el próximo día treinta, festividad de San Fernando, Países del Frente de Juventudes, habrán de permitir empresas a los aprendices que Delegaciones Provinciales Frente Juventudes señalen asistencia activa oficial o correspondientes sin pérdida de la atribución ni obligación recuperación horas perdidas.  
Lo que se hace público para conocimiento y cumplimiento por las empresas interesadas.  
Logroño, 28 de mayo de 1953.—El Delegado Accidental.

**ELECCIONES SOBRE PETITORIO SEGURO DE ENFERMEDAD**  
Se recuerda a todas las empresas de esta provincia la obligación que se encuentran, antes de finalizar el mes en curso, de celebrar la correspondiente elección entre los productores a su servicio, de conformidad con lo prevenido en la orden del Ministerio de Trabajo de 28 de abril del corriente año (B. O. del Estado del 30 del mismo mes), así como de remitir a esta Delegación dentro de las 48 horas siguientes a la elección, un ejemplar del acta, con el resultado de aquella, comprensivo de la consulta sobre el sistema de farmacia en el Seguro de Enfermedad.  
Cualquier duda que pueda surgir en la aplicación de la referida orden deberá ser sometida a la consideración de esta Delegación, bien personal o telefónicamente, la que las resolverá segundamente.

**ANUNCIO**  
Con motivo del homenaje que el Ayuntamiento de Nájera dedica al Excmo. señor don José María Fernández Ladrea y Menéndez Valdés el día 14 de junio próximo, tendrá lugar en los claustros del Monasterio de Santa María la Real de Nájera un BANQUETE POPULAR, al que podrán asistir cuantos riojanos lo deseen.  
Las tarjetas para dicho banquete pueden recogerse hasta el día 5 del próximo mes en el Circulo Católico, en el Bar Antero y en el Ayuntamiento, previo pago de 55 pesetas. La Comisión.

**NOTAS MILITARES**  
TRIENIOS.—Se conceden a jefes y oficiales de Infantería, Comandantes don Severino Valgón Miguel y don Eusebio García Juárez, de la Caja de Recrutación de Logroño número 49.  
VACANTES DE DESTINOS.—Se abren para ser cubiertas en turno de provisión normal las vacantes de oficiales de la escala complementaria de Artillería correspondiente a la plantilla fija, Zona de Recrutamiento y Movilización números 2, 5, 11, 20, 26, 27 y 35, una de capitán en cada una de ellas.

**Patatas nuevas y gordas**  
Precio barato y servicio a domicilio.  
Z. U. U. E. T. A.  
Av. Navarra, 14. — Teléfono 1459.

**Tribunales**  
**Audiencia Provincial**  
JUICIO ORAL  
En causa del Juzgado de Logroño se acusó a Innocente Fidel Alegria Rioja de un delito de abandono de familia, por el que el señor Alegria, en funciones de ministro fiscal, solicitó la pena de cinco meses de arresto mayor, 5.000 pesetas de multa y costas y el lettrado defensor, señor Marqués Benegache, la absolución.

**Calzados Fanfa**  
Calzados de todas clases, siempre con el 30 por 100 de descuento.  
**RODRIGUEZ PATERNA, 25.**  
(Esquina Cadena)

**CARBON PARA COCINAS**  
A 45 PTAS. LOS 100 KILOS.  
**Carbones Cerdá**  
VARA DE REV. 25. TLF. 1054.

**BOA**  
En la Parroquia de San Pedro, de Iruñeta, el Rvdmo. señor don Eusebio Fernández bendijo ayer el matrimonial enlace de la encantadora señorita María Isabel Herce Ruiz con el joven don Eduardo Andrés Martínez, hijo del conocido contrabista de obras del mismo nombre.

**Cartelera para hoy**  
**MODERNO** Continúa desde las 5  
¡Programa doble!  
(Tolerado menores)  
**Butaca, 6 pesetas**  
**Relato criminal**  
Con GLENN FORD  
2.—La excepcional película nacional  
**Teatro Apolo**  
Con María de los Angeles Morales y Jorge Negrete  
MAÑANA, SABADO:  
ESTRENO EXTRAORDINARIO  
**Duende y misterio del flamenco**  
EN TECHNICOLOR  
(Premio «Festival Internacional de Cannes 1953»)  
(Cante y baile flamenco, expresado en imágenes de plasticidad insuperable)  
El incomparable bailarín ANTONIO en la más moderna y espectacular creación, junto a PHIL LOPEZ y su GRAN BALLET ESPAÑOL y MARIA CRUZ

**FRONTON** Continúa desde las 5  
¡Programa doble!  
(Autorizado mayores)  
**¡HOY! FEMINA ESPECIAL**  
Señoras, PATIO, 3 Ptas.  
Caballeros, 4 Ptas.  
1.—Ultimo día de exhibición del film  
**De Madrid al Cielo**  
Con MARIA DE LOS ANGELES MORALES  
2.—Ultimo día de proyección del formidable film  
**La muchacha de Trieste**  
Con Carla del Poggio, Jean Pierre, August Fernand Ledoux y John Ritz Müller

**Engrase a presión**  
**Limpieza interiores**  
CON APARATO ASPIRACION  
**GARAGE ESTACION**  
PORTUGAL, 6. — TELEFONO 17-71.  
TRANSPORTE CON CAMIONES

**Registro Civil**  
Inscripciones verificadas ayer:  
Nacimientos.—Luis Miguel García San José, Ricardo López Arana y Pedro Javier Santa María Puras.  
Defunciones.—Juana Romero Martínez, de 83 años, de Logroño, y Luis María Sáenz, de 48 años, de San Román de Cameros.  
Matrimonios.—Jesús Fernández Marquina con Adelaida Vázquez Parente, y Fernando Rubio Gallón con Teresa Lazaro Mural.

**CELEBRACIONES OFICIALES**  
**Delegación Provincial de Trabajo**  
**FESTIVIDAD DE SAN FERNANDO**  
Del Itmo, señor director general de Trabajo se recibe telegrama fecha 28 de mayo corriente, que, literalmente, dice:  
«Sirvase hacer público que por esta Dirección General se ha dispuesto que el próximo día treinta, festividad de San Fernando, Países del Frente de Juventudes, habrán de permitir empresas a los aprendices que Delegaciones Provinciales Frente Juventudes señalen asistencia activa oficial o correspondientes sin pérdida de la atribución ni obligación recuperación horas perdidas.  
Lo que se hace público para conocimiento y cumplimiento por las empresas interesadas.  
Logroño, 28 de mayo de 1953.—El Delegado Accidental.

**ELECCIONES SOBRE PETITORIO SEGURO DE ENFERMEDAD**  
Se recuerda a todas las empresas de esta provincia la obligación que se encuentran, antes de finalizar el mes en curso, de celebrar la correspondiente elección entre los productores a su servicio, de conformidad con lo prevenido en la orden del Ministerio de Trabajo de 28 de abril del corriente año (B. O. del Estado del 30 del mismo mes), así como de remitir a esta Delegación dentro de las 48 horas siguientes a la elección, un ejemplar del acta, con el resultado de aquella, comprensivo de la consulta sobre el sistema de farmacia en el Seguro de Enfermedad.  
Cualquier duda que pueda surgir en la aplicación de la referida orden deberá ser sometida a la consideración de esta Delegación, bien personal o telefónicamente, la que las resolverá segundamente.

**ANUNCIO**  
Con motivo del homenaje que el Ayuntamiento de Nájera dedica al Excmo. señor don José María Fernández Ladrea y Menéndez Valdés el día 14 de junio próximo, tendrá lugar en los claustros del Monasterio de Santa María la Real de Nájera un BANQUETE POPULAR, al que podrán asistir cuantos riojanos lo deseen.  
Las tarjetas para dicho banquete pueden recogerse hasta el día 5 del próximo mes en el Circulo Católico, en el Bar Antero y en el Ayuntamiento, previo pago de 55 pesetas. La Comisión.

**NOTAS MILITARES**  
TRIENIOS.—Se conceden a jefes y oficiales de Infantería, Comandantes don Severino Valgón Miguel y don Eusebio García Juárez, de la Caja de Recrutación de Logroño número 49.  
VACANTES DE DESTINOS.—Se abren para ser cubiertas en turno de provisión normal las vacantes de oficiales de la escala complementaria de Artillería correspondiente a la plantilla fija, Zona de Recrutamiento y Movilización números 2, 5, 11, 20, 26, 27 y 35, una de capitán en cada una de ellas.

## Hace 25 años

La iniciativa del Regimiento de Infantería de Balleón desandando a ser una copia del famoso cuadro de Casado del Alisal que representaba la capitulación de Balleón, tuvo la más favorable resolución en el Ministerio de la Guerra. El coronel del Regimiento de Balleón de guarnición en Logroño, don Antonio Butigieg, elevó una instancia al rey y fué autorizado para que en el Palacio real se hiciera la representación de la capitulación de Balleón, siendo encargado el director de la Escuela de Artes y Oficios, don Francisco Alonso Vaso; el cuadro, que sería colocado en la sala de banderas, mediría más de cinco metros de largo por tres de altura, y costaría 5.000 pesetas.

El señor Krone invitó a visitar el arco a los asilados de la guarnición y tan pronto se celebró una función para la Ciudad Universitaria. El señor Krone era berlinés, que hace 30 años era un pequeño circo de su padre y trabajando incesantemente llegó a formar el de ahora, valorando más de seis millones de marcos oro.

Para la corrida a beneficio de la Asociación de la Prensa fueron nombradas, además de las ya designadas, las señoritas María Luisa Garmez de Logroño, y Juana Mallo Ascurbe de Santa Domínguez, y asesor, don Luis Pancho.

En los exámenes celebrados en la Normal de Maestras obtuvieron la nota de sobresaliente en Geografía, Geografía Regional, Arqueología y Geometría, Antonia Larín; Geografía de España, segunda curso, y Arqueología y Geometría, Julia Yábar; Dibujo, segundo curso, Julia Yábar y Dolores Antolín; Algebra, tercer curso, y Frases, Julia Yábar; Dibujo, tercer curso, y Frases, Julia Yábar.

En la Universidad de Zaragoza obtuvo el título de practicante el joven arcediano Eusebio Serrano.

En Miranda de Ebro se celebró la novillada de fiestas con los diestros Tuñón y Bionizuello, que fueron heridos de gravedad, y el último toro lo mató la Guardia Civil; al siguiente día, Nona y «Niño de Haro» estuvieron bien con cuatro novillos de Fidel Rueda, RACE 50 ASOS.—En los exámenes de ingreso celebrados en el Instituto fueron aprobados Luis Alonso, Guillermo Elías, Nicars Tivas, Cándido Elías, Federico Pinedo, Joaquín Herreros de Tejada, Godofredo Hergasa y Luis Pucorbo.

En Quel acordó el Ayuntamiento dar una prueba de caridad y respeto al distinguido hijo del pueblo don Guillermo Sáenz de Tejada, dando su nombre a la calle del Cuartel.



# NUESTRAS CRONICAS DEL EXTRANJERO

## Una teca y una lección

EL 29 DE MAYO DE 1453 CAIA CONSTANTINOPOLIS. «PREFERIMOS EL TURBANTE DEL PROFETA A LA TIERRA DE LOS PAPAS», DECÍAN LOS CATOLICOS ORTODOXOS GRIEGOS

LONDRES

AL DIA

(Cronica especial para nuestro periódico)

El 29 de mayo de 1453 caía Constantinopoli bajo el imperio otomano. Y con motivo de esta fecha, el profesor de Historia Internacional de la Universidad de Londres, mundialmente conocido, Arnold Toynbee, quiere plantear una nueva moral política entre los pueblos del Occidente europeo, que sea como la consecuencia práctica de esta lección histórica.

Toynbee estudia, en primer lugar, la caída de Constantinopoli. La ciudad, prácticamente el Imperio Romano había llegado a su fin 250 años antes. La verdadera fecha de la ruina de Constantinopoli no es el año 1453, cuando se apoderaron de ella los turcos, sino más bien el año 1204, cuando fue saqueada y conquistada la ciudad por aquellos aventureros occidentales que se llamaban a sí mismos «la cuarta cruzada». Lo que entonces quedó del imperio romano oriental no fue más que una sombra y eso, aun después de que los griegos lograron expulsar a los conquistadores occidentales en 1261. A partir de esa fecha, la ciudad imperial se veía cercada por el imperio otomano, especialmente desde el momento en que los turcos se apoderaron de Adrianópolis.

La única consecuencia de aquella caída que hoy se recuerda preferentemente es el renacimiento literario de Occidente: gracias a la dispersión de los maestros orientales por las ciudades italianas, las Cortes italianas recuperaron el viejo amor de las obras clásicas, al mismo tiempo que recogían los restos de aquel imperio derrocado por los turcos: Venecia y Génova se crearon un imperio en las aguas griegas, que durara hasta los días grises de la revolución francesa.

LA PAZ, CUANDO AUN ES TIEMPO

Arnold Toynbee estudia aquella época en función de la nuestra: «Esta fecha de 29 de mayo de 1453 quiere recordarnos a los occidentales la importancia que pudo tener para el mundo el hecho de no hacerse odiosos a los no occidentales, que son la mayoría de la Humanidad».

«Como se perdió el Imperio de Oriente en el siglo XV? En primer lugar, por el empuje de los turcos. Pero éstos no lo explican todo. Formaban los otomanos una pequeña comunidad de personas desplazadas que habían huido de sus hogares de origen después de la invasión de los mongoles. En su contacto con los griegos aprendieron el arte de la guerra, el servicio de su ruda personalidad, y lograron adquirir una profunda educación política, y en especial administrativa. Gracias a ella dieron el golpe final al vacilante imperio ortodoxo».

Pero el terreno se lo habían preparado los cristianos de Oriente y de Occidente. Aquellos, con su odio a la Roma madre del Tiber, y éstos, con sus afanes de conquista. Tenían más miedo los católicos griegos a la ocupación occidental que a la conquista turca. Y por esto era fácil oír entre ellos: «preferimos el turbante del profeta a la tiara de los Papas».

Y sólo así, antes que llamar a los imperios occidentales en su ayu-

## Más que de camisa

EL DESIERTO DE SAHARA ATRAE LA ATENCION DE LOS COLONIALISTAS FRANCESES

IRUN AL DIA

(Cronica especial para nuestro periódico)

«¿Cómo han visto los franceses la tramitación de sus crisis? Como es natural, la conceden una importancia primordial, pero pudieran decir, al mismo tiempo, que proporcionalmente la otorgan una atención muy por bajo de la que observamos en las informaciones llegadas a los periódicos extranjeros».

El francés se muestra escéptico: no cree ni en la Asamblea, ni en la Constitución, ni en el presidente de la República, según dice muy bien «Paris Presse», el cual se queja de la dureza de ese silencio que se impone a los señores diplomáticos, lo que el pueblo piensa con una energía mil veces mayor que aquella con que pudiera expresarse el magistrado supremo de la nación».

Se nota ese escepticismo hasta en el tono de los editoriales: los franceses—dice textualmente el mismo periódico—normalmente gastan a lo largo de su vida unas decenas de pares de zapatos y un centenar por lo largo de camisas... Al ritmo de las crisis ministeriales, ese mismo francés tiene todas las probabilidades de ver nacer y morir 200 Gobiernos, es decir, gasta más en ellos que en camisas.

EL SAHARA HA IRRUMPIDO inesperadamente en la vida francesa. Al margen de las crisis por que ha pasado el viejo pueblo, se ha visto en él siempre un grupo de hombres audaces y aventureros que, cansados posiblemente de las disensiones intestinas, han volado por entero su actividad en otros continentes. Así surgió el imperio francés durante el siglo de mayores catástrofes en la historia de esta nación, el siglo XIX.

Y ese grupo de hombres está llamando la atención en Francia hacia el Sahara. Según ellos, está muy lejos de ser simplemente un desierto. Eso mismo decían los americanos de Texas hace un siglo: «¿Qué necesidad tenemos nosotros—preguntaba entonces el americano Weston—de esas inútiles soledades inmensas, de ese país de salvajes, de bestias feroces, de dunas de polvo, de cactus y de chacales? Lo que Texas ha sido para América, quieren los franceses sea el Sahara para su país».

LA UTOPIA DEL DESIERTO sacude el apetito de los franceses: hace algunos días han descubierto, a 2.000 metros de profundidad, unos yacimientos de gas. Para ellos es el primer anuncio de una era venturosa. Crean van a disponer en el Sahara de inmensas riquezas, lo cual da, se entregaron casi voluntariamente a los turcos.

EN EL V CENTENARIO hemos de ver el mundo que nos rodea. No quedan ya mundos que descubrir, como los que los portugueses encontraron entonces. De los españoles, nada nos dice Toynbee. Pero sí hay aún inmensos pueblos que perder. Así sucede con el mundo árabe y con el mundo chino: bien pudiera suceder que éstos, antes de recibir a la fuerza la libertad de los occidentales o de verse explotados por ellos, se entregaran al Kremlin, como hicieron los ortodoxos con las potencias musulmanas.

—Se ha de hacer la paz con el enemigo mientras hay tiempo y medios de estar en comunicación con él.

LOPEZ MAC MILLAN

## ENTRETENGASE VD.

LLEGA A LONDRES LA REINA MAS ALTA DEL MUNDO

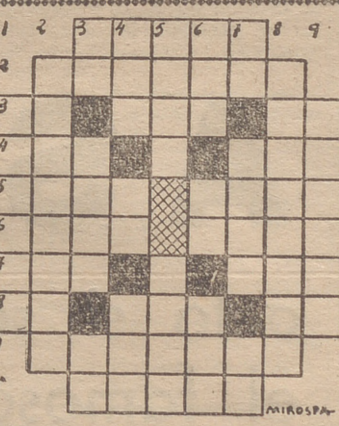
La reina Salote acaba de desembarcar en Londres, procedente de sus lejanas islas de Tonga, al Sur del Pacífico, entre las islas Fidji y las Samoa. Ha descendido del tren pisando un tapiz florido que se reserva a los soberanos reinantes y a los primeros ministros de visita, siendo recibida por numerosas personalidades. A nadie le costó trabajo reconocerla a pesar de su atuendo gris, de corte austero, y de su sombrero de plumas, pues a la reina sobrepasa en una cabeza a los más altos sombreros de copa. Mide 2'06 metros de estatura y pesa 125 kilos.

La reina Salote, que reina desde 1918 sobre 600 kilómetros cuadrados de tierra y 50.000 súbditos ha sido inmediatamente conducida a una residencia alquilada para ella en Harley Street, sobre la que ondeaba la bandera azul, roja y amarilla de las islas Tonga. Permanecerá en ella durante seis semanas, acompañada por su nuera, la princesa Mata-Hao, y su sirviente Raori.

Cuando haya sacado de sus dos maletas y de sus otros baúles los objetos que regalará a la familia real, y entre los que figuran pelotas de canchales de tortuga, la reina Salote tendrá que asistir al programa de diversiones que para ella ha preparado el Colonial Office. Una gran parte del programa se reserva para la Cámara de los Lores, de los Conunes y para diversas exposiciones.

La reina de las islas Tonga ha pedido que le dejen algún tiempo libre. Quería disponer de tiempo para asistir a un partido de cricket y pasar algunas horas haciendo compras en los almacenes.

Desde su llegada, el Comité de la coronación ha tenido que hacer frente a un grave problema. La reina en efecto, de la edad presente se dice que...



CRUCIGRAMA NUMERO 477

HORIZONTALES: 1: Planeta. 2: Cambiada. 3: Siglos comerciales. Patron Simbolo del sodio. 4: Ciudad de la España antigua en la Constantia. Al revés, perteneciente a la raza aeta. 5: Desafía. Agarrar. 6: Nombre de mujer. Unión del alma y del cuerpo. 7: Anade. Al revés, número. 8: Nota. Al revés, gasta. Intersección. 9: Nombre de varón. 10: Fuerte duro.

VERTICALES: 1: Graves, severos. 2: Región española. 3: Símbolo del masurio. Arizona. Consonantes iguales. 4: Altar. Nalpe. Quise. 5: Composición poética. Al revés, aproximadamente. 6: Una de las tres religiones que se profesan en China. Al revés, camina. Ocasé. 7: Al revés, nombre de la reina de San Francisco. Nota. 8: Contraveneno. 9: Iraundo, encolerizado.

SOLUCION AL NUMERO 476 HORIZONTALES: 1: Dingo. 2: Mariano. 3: Pa. Eos. Fe. 4: Eco. RIP. 5: Sara. Decl. 6: Jras. Amik. 7: Tes Ana. 8: An. Ara. Al. 9: Arrebol. 10: Rosal.

VERTICALES: 1: Peseta. 2: Mueca. 3: Da. Oras. RR. 4: Jras. Amik. 5: Jras. Amik. 6: Jras. Amik. 7: Jras. Amik. 8: Jras. Amik. 9: Jras. Amik. 10: Jras. Amik.

si bien es incierto, nadie podría argumentar de estar totalmente extraviados.

Por esto, los colonialistas franceses de nuestros días ven nuevos destinos para este territorio considerado hasta ahora como estéril. Y no son ellos los únicos: hace un año o dos, un economista inglés sugería se arrebataste al Sahara a Francia para confiarlo a la organización europea de Cooperación Económica.

Pero no es éste el peligro principal.

LOS ARABES disputan el Sahara a Francia: existe estos días el proyecto de nacionalizar aquellos desiertos. Y los grandes creadores de imperios que no faltan en la Francia de nuestros días, tienen contra sí, no sólo a los comunistas, hostiles por principio a expansiones imperialistas, sino los autonomistas de África del Norte. Ellos creen que ese desierto es suyo, y dicen: «nuestro Sahara». Los franceses les rearguyen que efectivamente suyo es el desierto, pues ellos fueron quienes le crearon, destruyeron las barracas edificadas por la civilización romana, e incendiaron los bosques donde reclusaba sus elefantes Anibal.

FRANCIA ha empezado, ciertamente, a devolver la vida al desierto: sus inmensas planicies están hoy surcadas por largas carreteras que cruzan poderosas compañías de autocares, y el cielo se ve bajo el dominio de líneas aéreas cotidianas. Hoy ya largos trechos de ferrocarril y en los contrfuertes del atlas sahariano se descubren reservas de agua con un valor de más de 2.000 millones de metros cúbicos por año.

JAVIER DE EGUIA

## Cuatro kikuyu's leales quemados vivos

NAIROBI, 28.—Cuatro kikuyu's fueron quemados vivos, y un terrorista muerto, en la jornada de hoy. Una patrulla del Regimiento de Devoshire mató al terrorista en lucha contra una banda de cuarenta, en el bosque de Abercrombie, en la zona de Nyari. Un jefe y tres kikuyu's leales murieron abrasados cuando otra banda incendió la residencia del primero. —(Efe.)

## DISPOSICIONES OFICIALES

MADRID, 28.—El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, entre otras, las siguientes disposiciones:

Presidencia del Gobierno: Orden por la que se aprueba el Reglamento del Patronato del Alcazar de Segovia.

Educación Nacional: Orden por la que se concede el derecho a obtener matrícula gratuita en todos los centros docentes a todos los hijos o huérfanos de maestros nacionales.

Agricultura: Orden por la que se dan normas para el funcionamiento del Servicio de Concentración Parcelaria.

LOPEZ MAC MILLAN

## Los Rosenberg vuelven a la actualidad

Y «CIVILTA CATTOLICA», LA REVISTA OFICIOSA DE LA SANTA SEDE, EXPLICA COMO Y POR QUE HA INTERVENIDO EL ROMANO PONTIFICE

WASHINGTON

AL DIA

(Cronica especial para nuestro periódico)

De nuevo están los Rosenberg en el primer plano de la actualidad mundial.

A medida que pasa el tiempo, se hace este enojoso asunto más espinoso y difícil, como se puede ver por la trascendencia que ha tenido la tramitación posterior a su sentencia, en la cual ha intervenido el Romano Pontífice.

El Tribunal Supremo norteamericano ha rechazado la tercera petición para que se revise esta decisión por la mayoría de siete votos contra dos; solamente en el caso de que los reos «confesasen» su delito, podría ser revisado de nuevo este duro juicio.

Coincide con este nuevo gesto del Tribunal americano, la publicación de un artículo por «Civiltà Cattolica», de la Compañía de Jesús. En esa revista, considerada como oficiosa, se explica la intervención de la Santa Sede, y el artículo tiene mayor interés porque lo reproduce «Observatore Romano», y al mismo tiempo porque se ve en casi todos los periódicos norteamericanos y extranjeros.

En primer lugar, el Padre Cavalli da nota de las gestiones realizadas por Pio XII, con fecha del 13 de febrero se hizo público que el 11 del mismo mes había pedido Su Santidad el indulto de los Rosenberg al presidente americano. El delegado apostólico hizo pública entonces aquella gestión, y posteriormente, ante las dudas existentes sobre el gesto pontificio, el representante de la Santa Sede pidió autorización a Eisenhower para hacer pública su carta.

CRITICAS DENTRO Y FUERA DE AMERICA

Inmediatamente surgieron las críticas. Hasta aquella fecha, sólo ha-

## El matrimonio Rosenberg solicita conmutación de pena

NUEVA YORK, 28.—En su lucha contra la muerte en la silla eléctrica, el matrimonio Rosenberg ha solicitado, por medio de su abogado, que les sea conmutada la pena capital por la de 20 años, petición acompañada de otra al Tribunal de Apelaciones para que sea suspendida la ejecución hasta que se tome una decisión sobre la demanda de reducción de sentencia.

Mientras tanto, los fiscales presionan para que el juez fije la fecha de las ejecuciones. —(Efe.)

## El intercambio comercial hispano-mexicano

MEXICO, 28.—De fuente fidedigna, dice la Agencia «United Press», se afirma continuará en vigor otros dos años el convenio concertado entre el Banco de México y el Instituto Español de Moneda Extrajera, que ha permitido la realización de un activo intercambio comercial hispano-mexicano de abril de 1951 a abril de 1953.

Se subraya que el intercambio está bien equilibrado, con importaciones mexicanas por valor de 26.300.000 pesos en 1952, y exportaciones por valor de 29.000.000. Este año, España comprará a México café por valor de 8.650.000 pesos; y se espera que el intercambio aumente en el futuro, pues, se dice, el mutuo conocimiento de las necesidades de ambas naciones amplía las transacciones comerciales. —(Efe.)

## Aspectos de emigración española a América

Los emigrantes de hoy pueden ganar cantidades fantásticas (en pesetas), pero suelen estar desplazados y no son felices

BOGOTA.—(Cronica del corresponsal de «Amunco», Gabriel Herrero).—América siempre ha ejercido una extraña atracción para todos los españoles. Para la mayoría—los clásicos emigrantes—América es la meta de la dorada fortuna. Tierra de conquista, donde la riqueza se acumula de la noche a la mañana.

El tío Antofuco regresó a la montaña un poco gastado, pero convertido en millonario. Es la lógica de cualquier joven ambicioso: salió de la aldea joven y envuelto en su traje de gaucho paño. Con un pequeño hatillo por todo equipaje y un montón de ilusiones y proyectos embargándole el corazón. Y vuelve flamante, conduciendo un magnífico auto y luciendo una decorante camisa a cuadros.

Han pasado treinta o cuarenta años. Pero este es un epígrafe detalle que el joven «quero» desconoce, en primer lugar, porque no estaba en el mundo cuando la partida del tío Antofuco y demás compañeros de viaje—de los cuales ninguno ha regresado todavía—y además, porque tampoco quiere saber de cosas que puedan empañar la felicidad que le promete la máxima ventura de su vida...

En continente, y en particular esta tierra de Colombia, es el mundo de los contrastes. Donde pueden surgir los negocios fabulosos y la desesperación continuada. Si el emigrante típico termina más pronto o más tarde por reunir una sana fortuna, a través generalmente del comercio, cosa siempre lucrativa, no puede decirse lo mismo del hombre profesional. Para la mayoría—los clásicos emigrantes—América es la meta de la dorada fortuna. Tierra de conquista, donde la riqueza se acumula de la noche a la mañana.

Una jornada de ocho horas diarias con descanso dominical y sábado inglés, que reporta 800 pesos mensuales puede con-

biado llovido las censuras de los periódicos comunistas, «El Paes», periódico romano, acusaba al Sumo Pontífice del silencio inexplicable. Sin embargo, se hizo, igualmente, entonces público, que anteriormente por los días de Navidad, había hecho el Romano Pontífice, otra apelación a los buenos sentimientos de Eisenhower.

Surgieron entonces las críticas de la misma América: en ésta, la actitud de Su Santidad Pio XII resultó un vasto eco, no siempre favorable. Los viejos prejuicios así como las vivas animosidades contra la Iglesia Católica, salieron a flote y fué en parte culpa de los mismos comunistas que exaltaban el gesto pontificio en Norteamérica, todo lo que le rebajaban despiadadamente en Italia.

El Romano Pontífice intervino a petición de numerosos fieles. Y por los que dirigieron sus peticiones a tanto, no fueron los comunistas los que dirigieron sus peticiones a Roma: esos, condenados a morir juntos, han excitado la piedad de muchísimos hombres que por encima de los odios de partido, han suculado se les falte la vida. Están, además, envueltos en este proceso dos niños, Miguel, de nueve años, y Roberto, de cinco, los cuales llaman con mucha más violencia, dada su inocencia absoluta, al corazón de los hombres, que la triste suerte de los padres culpables.

LA INTERVENCION DEL PAPA

La intervención del Papa, según la revista antes citada, sólo tiene una explicación: es un acto de caridad.

Puesto en un cargo—dice—que le sitúa encima de las diferencias que dividen pueblos y naciones, jefe de una religión basada sobre el amor, representante de Cristo, que murió bendiciendo a su enemigo... su petición por los Rosenberg se armoniza admirablemente con la obra realizada durante un pontificado paralelo a una de las épocas más tristes de toda la Historia.

Las incomprendidos seculares presentan esta actitud pontificia como una incoherencia de una potencia extranjera en un asunto nacional. Sin embargo, bien claro aparece que el Santo Padre, no obstante su jerarquía soberana, está despojado de toda particularidad nacional y es el heredero de los grandes principios del espíritu de humanidad.

UBALDO DE LEON

## Muere en accidente motorista un ingeniero de Minas

LEON, 28.—En una clínica de esta ciudad, donde ingresó en gravísimo estado, ha fallecido el ingeniero de Minas don Francisco Pérez Blanco. Durante la noche pasada, cuando se dirigía desde esta ciudad a Villabona, por la carretera de Caballeros, al llegar al pueblo de Azadinos se estrelló contra un árbol la motocicleta que montaba.

## Petróleo persa en Japón

TOKIO, 28.—El petróleo persa, cuya adquisición por una empresa japonesa fué legalizada ayer por un tribunal, a pesar de las objeciones de la «Anglo Persian Oil Company», ha empezado a fluir hacia el mercado. El jefe del Gobierno, Yoshida, ha declarado ante la Comisión de Presupuestos de la Cámara que el Gobierno no se inmiscuirá en la cuestión. No obstante, ha dado a entender que podrían prohibirse nuevas adquisiciones de petróleo.

Por su parte, el ministro de Asuntos Exteriores Okazaki, ha declarado que el Japón quería comprar este petróleo barato, pero que tiene que tener cuidado de no proveer a Inglaterra sólo por un poco de dinero. —(Efe.)

## Antena de Madrid

Por J. JUIS D E CASTRO VAZQUEZ DE PRADA  
(Cronica de ARGOS exclusiva para este periódico)  
(Prohibida la reproducción)

CINE EN RELIEVE

Se ha proyectado en Madrid la primera película en relieve. Los invitados a esta sesión privada fueron provistos de las oportunas gafas que son necesarias para apreciar los efectos del bulto y de la dimensión en la pantalla. Resulta que esto se hallaba ya inventado. Hace años que asistimos también a una sesión semejante, y ciertos aparatos de linterna mágica nos dan desde que se lanzaron desde los dominios de la física recreativa, esa misma sensación.

Parece ser que el cine tridimensional puede exhibirse también sin necesidad de que los espectadores usen gafas, siempre que se emplee un artificio múltiple de pantallas.

En todo caso, hasta los más entusiastas de la novedad están de acuerdo en que es un poco mareante, o lo que es igual: que lo mismo que sucedió con el sonoro y viene acaeciendo con el fotocolor, admite correcciones y perfeccionamientos. Sin embargo, como todos los cronistas se empeñan en que se trata de un acontecimiento de carácter histórico—algo exagerado me parece—que de contenido, según sus datos, que en El Yallao, en un día de mayo de 1953, se inició a los madrileños en la técnica novísima del llamado cine en relieve. Y todos contentos.

EXPOSICION AL AIRE LIBRE

A la manera de Montparnasse y de Chelsea, ocho jóvenes pintores y escultores exhiben sus obras al aire libre en el Parque del Retiro, junto a al Casa del Pobre y del Rico.

El Ayuntamiento les ha dado facilidades para su intento, y el público acude complacido a visitar esta exposición primaveral, que se repetirá todas las años, y para los jóvenes artistas supone una buena coyuntura, ya que las salas de exhibición usadas y duras condiciones económicas y se están poniendo fuera del alcance de las posibilidades de los plásticos que no disponen de bienes de fortuna.

## Francia, ante una mala situación

«Viene de primera página»

AURIOL LLAMA A MENDES FRANCE

FRANCE

PARIS, 28.—Mendes France se ha reunido con el presidente Auriol esta tarde, después del ofrecimiento que le hizo éste para que intentara formar Gobierno.

En los medios políticos se dice que la reputación que como financiero tiene Mendes France le servirá de ayuda para encontrar apoyo, debido a la grave situación financiera que atraviesa Francia. Pero, por otra parte, se señala que su fama de adoptar medidas energéticas puede hacer que algunos diputados le nieguen su apoyo. De momento, recó la invitación presidencial. —(Efe.)

MENDES FRANCE ACCEDE AL INTENTO

PARIS, 28.—Pierre Mendes France, que había rechazado ya la invitación para formar Gobierno, después de una nueva entrevista con el presidente Auriol, ha accedido a realizar nuevas gestiones y dar su contestación definitiva el viernes por la mañana. —(Efe.)

\*\*\*

PARIS, 28.—Mendes France se había opuesto a asumir las riendas del Gobierno en una reunión con el presidente Auriol, que duró una hora y cuarenta minutos. Auriol le pedía que, por lo menos, realizara el intento de formar Gobierno. Mendes France no se dejó convencer. La conversación se apoyó, mientras Auriol recibía a otros visitantes. Después volvió a reunirse con Mendes France, a quien entregó muchos documentos para que los leyera. Mendes France aceptó leerlos esta noche y dar mañana la respuesta definitiva.

En los medios políticos se sugiere que el presidente tiene interés en que Mendes France acepte el encargo, especialmente para resolver la cuestión de Indochina. (Mendes France está considerado como partidario de la retirada de Indochina).

Mendes France declaró a los periodistas: «El señor presidente me expuso cierto número de consideraciones en relación con la política nacional y exterior. Luego me dió unos documentos para estudiarlos, y mañana contestaré. —(Efe.)

## Un loco hiere a su esposa y se suicida

ALBACETE, 28.—En un rapto de locura, Martín Gómez Alcarria, vecino del pueblo de El Bonillo, acometió a su esposa, Antonia Jurado de 39 años, durante la madrugada, con unas tijeras de esquilar. En uno de los golpes Martín rompió la bombilla y la habitación quedó a oscuras, momento que aprovechó su esposa para escapar a la calle con una hija pequeña en demanda de auxilio. A pesar de la gravedad de sus heridas, avisada a Guardia Civil, halló cerrada la puerta de la casa, en la que se había encerrado el loco con otros hijos de corta edad. Forzada la puerta se encontraron con que los niños no habían sufrido daño, pero Martín había puesto fin a su vida colgándose de una viga.



## El "as" de la Aviación yanqui en Corea es oriundo de España

WASHINGTON, 28.— El coronel Emmanuel J. Fernández, padre del "as" de la aviación en la campaña de Corea, ha manifestado hoy que su familia es oriunda de Santiago de Compostela. El padre del héroe piloto Fernández, ha acompañado a su hijo a Washington, donde el presidente Eisenhower le felicitó efusivamente en el curso de una entrevista.

El padre del famoso capitán Fernández ha manifestado a los periodistas que su familia emigró de Galicia a los Estados Unidos a raíz de la terminación de la guerra de Cuba. Agregó que ha perdido totalmente el contacto con los parientes que, posiblemente, tiene en España.

El capitán Fernández comparte con el capitán Mac Connell, de California, el título de "as" de los yanquis a reacción en la guerra de Corea, y es hoy día el héroe popular por excelencia en todo el país.—(Efe)

## Los argentinos proponen al inglés Ellis para arbitrar el Argentina-España

ACTUO EN EL ENCUENTRO ARGENTINA-INGLATERRA

MADRID, 28.— La Federación Argentina de Fútbol ha propuesto a la Real Federación Española como árbitro del próximo encuentro internacional Argentina-España a jugar en Buenos Aires, al inglés Mr. Ellis, que últimamente actuó en el encuentro Argentina-Inglaterra.

Mr. Ellis actuará con jueces de línea británicos.

La Real Federación Española de Fútbol ha contestado a la Federación Argentina aceptando este nombramiento.—(Aflil)

## "Español", S.A.

PREVISION Y SEGUROS SOCIALES

Compañía fundada en 1910

Capital desembolsado

1.000.000 pesetas

Cuadro de especialistas

MEDICINA GENERAL Y DISTRIBUIDOR

Dr. don Rafael Pérez Sancho

CIRUGIA GENERAL

Dr. don Amador Muela Sarabia

TRAUMATOLOGIA

Dr. don José Fereá Simón

OCULISTA

Dr. don Manuel Martínez de Pinillos

GARGANTA, NARIZ Y OIDOS

Dr. don José María Sánchez Fernández

PULMON Y CORAZON

Dr. don Jesús Esteban Iniguez

TOCOLOGIA

Dr. don Manuel Fernández Carboyo

Dr. don Rafael Susin Hernández

GINECOLOGIA

Dr. don Ladislao García Amo

Dr. don Rafael Susin Hernández

APARATO DIGESTIVO

Dr. don Eliseo Martínez Aróstegui

INFANCIA

Dr. don José Esteban Iniguez

Dr. don Roberto Bazan Cárcamo

PIEL

Dr. don Angel Romero Gil

MENTALES Y NERVIOSAS

Dr. don Julián Ruiz de Cenazano

ODONTOLOGOS

Don Feliciano López de Urbe y Angulo

Don Octavio Collis González

RADIOLOGO

Dr. don Rafael Pérez Sancho

ANALISTA

Don José Antonio Itáñez

PRACTICANTES

Don Gelo Pérez Ruiz

Don Miguel Hernández Barrio

COMADRONAS

Doña Valentina Martínez Santo Tomás

Doña Gladia Martínez Cervero

CLINICAS OPERATORIAS

«SANTA TERESITA», de Dr. Susin y del Dr. Muela Sarabia

DIRECTORES REGIONALES

Hermanos Obeso de Hoyos.

Oficinas: Calvo Sotelo, 24. Teléfono, 23 07. Logroño.

# DEPORTES

## VUELTA A ITALIA

### Magni ganó la etapa de ayer

#### Sigue Koblet primero en la general

«Aún tenemos algo que decir», declara Bernardo Ruiz

RIVA DEL GARDA (Italia), 28.—El corredor italiano Fiorenzo Magni ha ganado la etapa de hoy de la Vuelta Ciclista a Italia, cubriendo los 279 kilómetros de recorrido entre San Pellegrino y Riva del Garda, en 8 horas, 34 minutos y 50 segundos.

A continuación se clasificaron: 2.—Giorgio Albani (Italia). 3.—Gino Bartali (Italia). 4.—Arrigo Benedetti (Italia). 5.—Stan Ockers (Bélgica). 6.—Fritz Schaer (Suiza). 7.—Fausto Coppi (Italia). 8.—Hugo Koblet (Suiza). 9.—Mario Zampini (Italia). 10.—Giuseppe Roma (Italia).

Todos ellos se clasificaron en igual tiempo que el vencedor, así como otro grupo de 16 corredores, entre los que se encontraban el español Bernardo Ruiz y el francés Lucien Bobet.

«La etapa ha sido excepcionalmente dura, debido al mal estado de las carreteras», dijo Bernardo Ruiz.

Los corredores españoles se clasificaron hoy en los siguientes puestos:

18.—Bernardo Ruiz, 8-34-50. 35.—Andrés Trobat, 8-40-50. 58.—Jesús Loroño, 8-45-40. 77.—Miguel Gual, 8-58-10. 81.—José Escolano, 9-1-35. 82.—Senén Blanco, 9-1-35. En la clasificación general figuran en los lugares siguientes:

39.—Andrés Trobat, 92-20-46. 45.—Bernardo Ruiz, 92-26-11. 50.—Jesús Loroño, 92-32-2. 57.—Miguel Gual, 92-43-45. 73.—Vidal Porcar, 93-15-53. 88.—Senén Blanco, 94-5-16. 89.—José Escolano, 94-24-35.

RIVA DEL GARDA (Italia), 28.—Los primeros puestos de la clasificación general de la Vuelta Ciclista a Italia, después de la etapa de hoy, son los siguientes:

1.—Hugo Koblet (Suiza), 91-50-43. 2.—Fausto Coppi (Italia), 91-51-38. 3.—De Santi (Italia), 91-52-2. 4.—Fornara (Italia), 91-52-2.

pa de hoy, son los siguientes:

1.—Hugo Koblet (Suiza), 91-50-43. 2.—Fausto Coppi (Italia), 91-51-38. 3.—De Santi (Italia), 91-52-2. 4.—Fornara (Italia), 91-52-2.

## Acuerdos del Comité de Competición

MADRID, 28.—En la reunión celebrada en el día de hoy por el Comité de Competición se adoptaron las siguientes sanciones, con referencia a los partidos celebrados el domingo último:

Jugadores.—Suspender por cuatro partidos oficiales a Marcelino Vaqueiro González (Sevilla C. F.) y Rafael Muga González (At. Madrid), por agresión mutua (Art. 99 H.), amonestando además al primero por desconsideración con el público (Art. 99 A.).

Suspender por dos partidos oficiales a Ramón Cobo Antoranz (At. Madrid), por repeler de obra una provocación violenta de un jugador contrario (Art. 99 I.).

Amonestar severamente a Adrián Escudero García (At. Madrid), por practicar juego peligroso (Art. 99 J.).

Amonestar a Manuel Díaz Gil y Fernando Guillamón Rodríguez (Sevilla C. F.), por juego peligroso (Art. 99 E.), amonestando también al último de los citados por la misma falta de desconsideración al árbitro y al público cometido por el jugador Vaqueiro (Art. 99 A.).

Todos estos jugadores fueron, además, multados.

Amonestar y multar a Juan Ramón Abellón Castro, Luis de la Mata Fontana e Irán Rodríguez Vega, los tres de la U. D. Salamanca, por incorrección con el árbitro (artículo 99 A.).

Entrenadores.—Aplicar las amonestaciones correspondientes a los entrenadores del Atlético de Madrid y Sevilla C. F., por las faltas e incorrecciones cometidas por los jugadores de sus clubs, (Art. 108).

Clubs.—Imponer multa al Valencia C. F., Real Valladolid, R. S. G. Torrelavega y Orihuela Deportiva, por incidentes del público con los jueces del encuentro o jugadores visitantes (Art. 128), siendo reincididos estos tres últimos durante la actual temporada en las mismas faltas (Art. 130).

Árbitros.—Suspender por dos meses de temporada oficial al árbitro del partido At. Madrid-Sevilla, por

## El domingo en Las Gaunas

### El «Recre» recibe al Haro

Jugarán lo escogido de la «cantera» riojana



El domingo recibe el «Recreación», en devolución de visita, al equipo del Haro Deportivo que tan brillantemente batió el pasado domingo a un equipo francés por el abultado tanteo de 8 a 1.

Debido al tiempo transcurrido sin ver actuar en nuestra ciudad al simpático equipo «jarrero», es de esperar el que la afición acuda a Las Gaunas, en la seguridad de que ambos conjuntos, en los que se alinean elementos jóvenes, casi en su totalidad de la cantera riojana, nos depararán una buena tarde de fútbol.

El encuentro ha sido fijado para las cinco y media de la tarde, siendo

## Fútbol entre naciones

BELGICA VENCE A SUECIA

ESTOCOLMO, 28.— Bélgica ha vencido a Suecia por tres goles en partido internacional de fútbol. —(Aflil).

## Pérez Andreu, el buen defensa logroñésista, se despide

HOY SALE PARA REINCORPORARSE AL VALLADOLID

El notable defensa Pérez, como aquí lo conocimos, con un simple Pérez que le hizo famoso en la Rioja por su ímpetu y buen juego, sale hoy para Valladolid, equipo del que procede y al que le une contrato.

Al dar nuestra despedida a Pérez, buen amigo y deportista cien por cien, cumplimos su encargo de que transmitamos a toda la afición riojana, que tan bien supo admirar sus grandes dotes como defensa, así a sus innumerables amigos, su agradecimiento por las amabilidades que con él se han tenido y su deseo, que seguro se cumplirá, de que esas amistades perduraran esté donde esté el excelente blanquirojo que hoy nos dice un adiós, que ex deseo sea hasta pronto.

## La tribuna de «San Juan» se quemó

PERO OSASUNA ESTA EN PRIMERA

PAMPLONA, 28.—Ha quedado destruida por un incendio la vieja tribuna lateral del campo de fútbol del Osasuna, construida en el año 1928. Parece que la causa del siniestro ha sido el resto de una hoguera encendida en una luersta próxima al campo, cuyas brasas fueron llevadas hasta la tribuna por la fuerza del viento, y como estaba construida íntegramente de madera, cuando se advirtió el siniestro, a las dos de la tarde, las llamas la envolvían en su casi totalidad y ardió después íntegramente. Varias chispas fueron a caer al terreno de juego y se quemó también la hierba de los alrededores de la tribuna, en una extensión de tres a cuatro metros. —(Aflil).

## Club Ciclista Logroñés

EL DOMINGO, DIA 31, LA «VUELTA CICLISTA RIOJA ALAYESA»

Comunica el C. C. L. a los corredores que vayan a participar en la prueba «Vuelta Ciclista Rioja Alayesa», deben formalizar su inscripción y recoger dorsales, hoy, viernes, en el domicilio social del club, Café Los Leones, de 9'30 a 9'30 d la noche.

La salida se dará a las diez de la mañana desde el domicilio social, siendo el recorrido el siguiente: Logroño, Puenmayor, Cenicero, Haro, Labastida, Subida a Laguardia y Logroño. Total, 99 kilómetros. La llegada será aproximadamente a la una de la tarde, estando la meta situada en la plaza de las Bodegas Franco-Españolas.

Con esta prueba, quedan en suspenso las anteriormente anunciadas, para mejor organización de la «X Vuelta Ciclista a Piqueras», a celebrar el día 11 de junio, organizada por el Club Ciclista Logroñés y patrocinada por el Excmo. Ayuntamiento de Logroño y Excmo. Diputación Provincial, con motivo de las fiestas patronales de la ciudad.

## Copa Ayuntamiento

ACUERDOS DE LA COMISION DE DEPORTES

Reunida la Comisión Municipal de Deportes de este Excmo. Ayuntamiento a fin de tratar las anomalías suscitadas en el encuentro Juvenil-Burle P. A. celebrado el pasado día 27 de mayo, acordó por unanimidad, tras largo y detenido estudio, aplicar a los jugadores que a continuación se citan, las sanciones siguientes:

A los jugadores del Burle P. A., por las incorrecciones demostradas durante el encuentro, las siguientes:

Primero.—Amonestación al equipo por saltar al campo de juego con diez jugadores.

Segundo.—Expulsión del campo a los jugadores Rafael Miguel Manrique y Moisés Ruiz Olalde, por desobediencia en forma burlesca y despectiva a pesar de haber sido amonestado previamente, al primero, y al segundo por protestar grave y airadamente una decisión del señor árbitro, agarrándole y con amenazas, teniendo por último que recurrir el señor árbitro a solicitar la autoridad del señor delegado del campo para su expulsión fuera del terreno de juego, sancionándole, al primero, con la de dos partidos, según lo dispuesto en el artículo 98, apartado C), y la de seis partidos al segundo, con arreglo al mismo artículo, apartado J).

Tercero.—A pesar de haber sido amonestado por incorrección los jugadores del Burle P. A. Eloy Bastida San Pedro, Miguel Bacalca Martínez y Luis Gómez Vega, a la terminación del partido dirigieron contra la persona del árbitro frases incorrectas, sancionándose estos jugadores a la de amonestación. Cuarto.—Se acordó también imponer la sanción de tres partidos al jugador de este mismo club Jesús Quintana Adalid, quien, insultó gravemente al árbitro, a pesar de no haber participado en el encuentro, según lo dispuesto por el artículo 99, apartado D), y el artículo 135.

Quinto.—Igualmente se acordó amonestar a la directiva del Club Burle P. A., por la incorrección de sus acompañantes.

## ANUNCIOS OFICIALES

Ayuntamiento de Logroño

MESAS Y VELADORES EN LA VIA PUBLICA

Se recuerda a los dueños de cafés y bares que, a tenor de lo dispuesto en la base quinta de la Ordenanza núm. 43, están obligados con anterioridad a las Fiestas de San Bernabé a presentar en la Oficina de Arbitrios declaración jurada en la que se haga constar el número de mesas y veladores que piensen utilizar, además de los ya declarados para la temporada.

Lo que se hace público para su conocimiento y efectos.

Logroño, 28 de mayo de 1953.

El Alcalde, Julio Pernas

## Ayuntamiento de Logroño

SUBASTA DE TERRENOS PARA INSTALACION DE CASITAS Y ATRACCIONES DURANTE LAS FIESTAS Y FIESTAS DE SAN BERNABE

Por el presente se hace saber a cuantos pudiera interesar, que el día 9 del próximo mes de junio, a las 10'30 horas, tendrá lugar en la Sala Capitular de este Excmo. Ayuntamiento la subasta de terrenos situados en la anterior para instalar barracas y atracciones de feria durante las fiestas de San Bernabé.

Igualmente y acto seguido, se procederá a la subasta de puestos en el Peral de Ganados.

Las condiciones para la celebración de las mismas se ajustarán a lo determinado en la Ordenanza de Exacciones número 45, correspondiente al actual ejercicio y a las acordadas por la Excmo. Comisión Municipal Permanente en sesión celebrada el día primero del actual, pudiendo examinarse en la Intervención Municipal (Negociado de Arbitrios) durante las horas de oficina.

Logroño, 27 de mayo de 1953.

El Alcalde, Julio Pernas

## LISTER - GAS-OIL

nuevo, 27 H. P., estrenar, se vende, C. Villamediana, 20, 4.º, P. MOLINA.

## «ESPAÑA», S. A.

PREVISION Y SEGUROS SOCIALES

FUNDADA EN 1910

Autorizada Dirección General de Sanidad,

Suscribiendo una póliza en esta Entidad será Ud. y los suyos atendidos por nuestro

«CUADRO DE MEDICOS ESPECIALISTAS»

VISITA A DOMICILIO

Solicite informes en nuestras Oficinas:

CALVO SOTELLO n.º 24, 1.º.

TELEFONO 23-07.

DIRECTOR REGIONAL — OBESO DE HOYOS.

Predestinados Agentes en Logroño.

## FOR DEL CAMPO

### Campeonato de Europa de billar

DOMINGO GANO A VENTURA

MADRID, 28.—En el local de los Clubs Reunidos han dado comienzo esta tarde las partidas de billar correspondientes al campeonato de Europa, en la modalidad de tres bandas.

En la primera partida se enfrentaron los españoles Domingo y Ventura, campeón y subcampeón, respectivamente. Resultó vencedor Domingo, que llegó a la carambola 50 cuando su contrario tenía 24. Hicieron 63 entradas, y mientras que el vencedor hacía 5 de serie mayor, Ventura hizo 3.

En la segunda partida de la tarde, Lagache (Francia X) derrotó al portugués Pereira por 50 carambolas con 43, en 96 entradas, con 4 de promedio mayor para el vencedor y 6 para Pereira.

MADRID, 28.— La tercera partida de billar correspondiente al campeonato de Europa, a tres bandas, fué disputada por los belgas Vingerhoedt y Pauconnier. Resultó vencedor el campeón de Europa Vingerhoedt, que llegó a las 50 carambolas cuando su adversario sólo tenía 26. Hicieron cincuenta entradas y serie mayor de 6 para el ganador y 4 para el vencido.

Inmediatamente se enfrentaron el campeón alemán Tiedke y el holandés Swering. Clara superioridad del alemán, que ganó fácilmente por 50 contra 26, con 55 entradas y 6 de serie mayor, mientras que Swering hizo solamente 4 en su serie mayor.—(Aflil)

\*\*\*\*\*no sancionar adecuada y oportunamente el juego violento practicado por jugadores de ambos clubs (artículo 114).—(Aflil)

## Marcelino de Juan Martín

MEDICO EX-INTERNO DE LA CASA DE SALUD VALDECILLA

Medicina y Cirugía del Aparato Digestivo

CALVO SOTELLO, 10. TELEFONO 91-81. (C. S. P. 894.)

OPERACIONES EN CLINICA DE NTRA. SRA. DEL PILAR

## Andrés Diego Martínez

MEDICO EX-INTERNO DE LA CASA DE SALUD VALDECILLA

PARTOS - GINECOLOGIA

CALVO SOTELLO, 10. (C. S. P. 895.)

OPERACIONES EN CLINICA DE NTRA. SRA. DEL PILAR

# IAGRICULTOR!

EL PULGON, ALTICA, AZULITA, CUQUILLO, LA PIRAL O SAPO (CIGARRERO), EL ARAÑUELO Y LA POLILLA, que en estos momentos atacan las

# VIÑAS,

desaparecen en el acto si se emplea contra ellos el famoso

# ORUGUIL,

que fabrica

SOCIEDAD ANONIMA DE ABONOS MEDEM

O'DONNELL, 7. MADRID. APARTADO 995

Agencia en Logroño: Vara de Rey, 17

## Becerril y Rodríguez, del Málaga, al Real Madrid

MADRID, 28.—Esta tarde a primera hora han formalizado contrato y firmado la correspondiente ficha los jugadores de fútbol Becerril y Rodríguez por el Real Madrid.

Ambos jugadores proceden del Málaga C. F., y salieron ayer de esta ciudad para la capital de España.

## Guía Médica

Emilio Casas (hijo)

PIEL — VENEREAS — SIFILIS  
MURO DE LA MATA, 13, segundo.  
Teléfonos 1378 y 2951. C.S.P. 348.

## Mz. HERRERA

de Casa Salud

VALDECILLA

GARGANTA

NARIZ - OIDOS

Castroviejo, 1. 1.º decha. (CSP 897)

Fernando Luis Muñoz

Profesor Jefe del Servicio de Tuberculosis Pulmonar del Hospital Provincial

Pulmón. - Corazón.

Tisiología

CONSULTA DIARIA

B. Herreros, 10. Tfno. 16-18.

S. MILLANES

Jefe Clínico de Medicina del Hospital Provincial

PULMON - CORAZON - TISILOGIA

CIRUGIA DE PULMON

Consulta de 10 a 2 y de 4 a 7.

Vara de Rey, 7, 1.º izq. Telf. 2328.

(C. S. P. n.º 60)







# Hoy se cumplen nueve siglos de la fundación del Monasterio de Yuso, de San Millán de la Cogolla

Como el de Santa María la Real de Nájera, fué fundado por el rey Don García VI de Navarra

Su importancia fué tal, que dependieron de él otros 108 monasterios, 143 Parroquias, 147 hospitales y poseyó 158 pueblos.—Su archivo fué de los más ricos y valiosos de España

Nueve siglos se cumplen hoy, 29 de mayo, desde que en 1053 fundó el rey Don García el de Nájera el Insigne Monasterio de San Millán de Yuso, que tan gran preponderancia e importancia había de adquirir al correr de los tiempos y en el que durante siglos se levantó una de las más altas almenas del espíritu, un faro de la civilización hispánica.

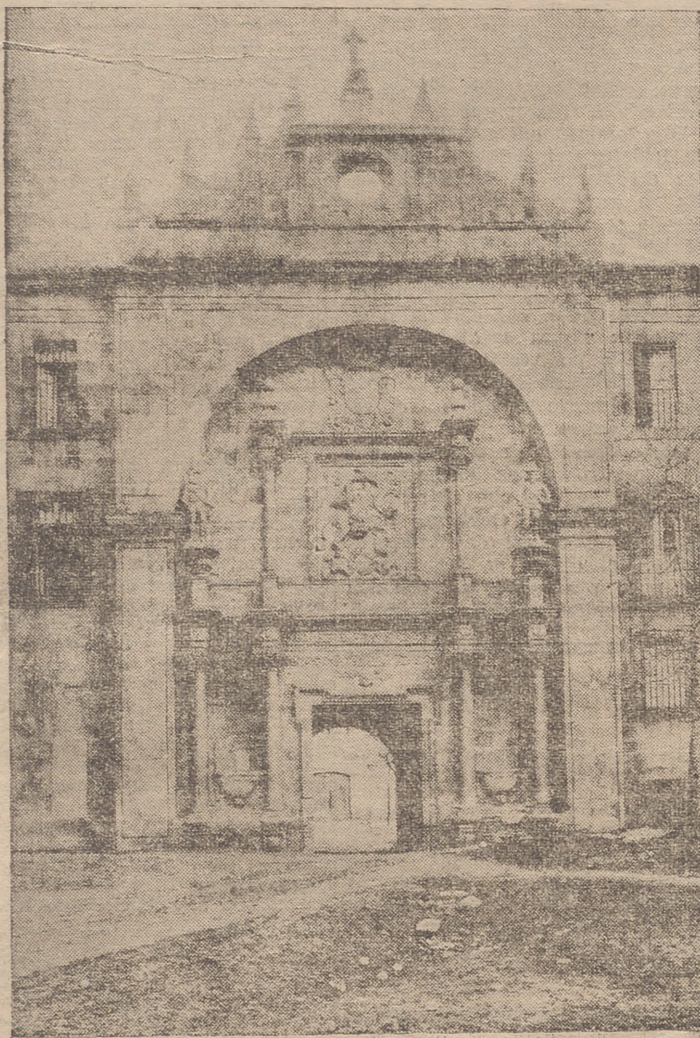
No podríamos, pues, pasar en silencio una fecha, de tan alto y glorioso relieve en los fastos históricos de la Rioja, que rebasa los límites regionales para adquirir significación e importancia auténticamente nacionales, por más que el hecho histórico—y, sobre todo, su fructífera, amplia y prolongada repercusión en los campos de la Religión, del Saber y del Arte—sea, incluso entre los riojanos, poco o inadecuadamente conocido y estimado, cuando no ignorado del todo.

No encaja en nuestras páginas un estudio acabado de la fundación y desenvolvimiento del Monasterio de Yuso y de su acusada influencia en la pretérita cultura hispánica, mas no por ello hemos de renunciar a ofrecer al lector, en su céntrica síntesis, quizá no muy completa ni demasiado ordenada, una rápida visión de los distintos motivos de interés que, a lo largo de sus nueve siglos de existencia, puede ofrecernos el Monasterio de Yuso, de San Millán de la Cogolla, y que a todos conviene conocer, «por vocación, por patriotismo, por arte y por riojana ufanía».

## LA FUNDACION

El monje Ferrando, subprior del Monasterio de Yuso, se debe la obra, escrita a principios del siglo XIII, por la que se sabe exactamente que fué el 29 de mayo de 1053 cuando el rey Don García VI de Navarra, tan amante y entusiasta de su reciente y grandiosa fundación de Santa María la Real, quiso llevar a Nájera el arca preciosa que con las reliquias de San Millán se guardaba en el antiguo Monasterio de Yuso.

Mas no pudo ver realizados sus deseos porque, hallándose presentes, con el rey, su esposa, doña Estefanía, y los tres obispos, Sancho, de Pamplona; Gomezano, de Cal-



PORTADA EXTERIOR DEL MONASTERIO DE YUSO

pues que éste murió apenas transcurrido un año de iniciadas, en la batalla de Atapuerca, que le ganó su hermano y adversario Fernando I de Castilla y que tuvo lugar el primero de septiembre de 1054.

Por muy especial recomendación de Santo Domingo de Silos, antiguo novicio y después prior de Yuso, que con San Ildefonso Abad de Oña acompañó a Nájera el cadáver del rey Don García, la esposa de éste, doña Estefanía, y sus hijos,

la Provincia Filipina de San Nicolás de Tolentino, a quienes, en realidad, hay que agradecer la salvación del Monasterio que, por el estado de abandono en que se hallaba como consecuencia de las tres expulsiones monásticas que, sucesivamente, se produjeron en 1809, 1820 y 1835, hubiera quedado definitivamente arruinado en no largo plazo.

Y no sólo se aplicaron los PP. Agustinos en las obras de consoli-

las proporciones como «El Escorial de la Rioja» y declarado, como el de Yuso, Monumento Nacional, es una construcción grandiosa, con todos los caracteres de la transición del gótico decadente al primitivo renacimiento, hecho y adornado a trozos desde comienzos del siglo XVI hasta mediados del XVIII.

La iglesia propiamente dicha se comenzó a construir en 1504, quedando terminada el 28 de junio de 1540.

Consta de tres naves que primitivamente tenían la misma elevadísima altura; pero luego rebajaron las dos laterales, construyendo los gruesos lienzos que separan las capillas, para ayudar al sostenimiento de las altísimas bóvedas, resen-tidas ya por la debilidad de las columnas. Dentro de la gran basílica, lo que es grandioso: las dimensiones, dignas de una catedral, el presbiterio amplio, las verjas artísticas, los cuadros y esculturas numerosos y de mérito...

De todas estas joyas de arte que guarda la basílica citaremos ya que en esta página no haya espacio para dar referencia de todas, los ocho magníficos cuadros del gran pintor benedictino Fr. Juan Rizi, que figuran en el monumental retablo del altar mayor, notable también por su gran sencillez de líneas y las regias columnas corintias que lo encuadran. Tras el altar mayor, en la capilla de Santa Gertrudis, destacan la bella talla de la imagen y los anaqueles dorados que contienen relicarios.

Del coro bajo, es de notar su grandiosa y magnífica reja, colocada de 1673 a 1677.

Atención especial merece el trascoro, «cujado de delirios churrigueroscos», según frase de Jovellanos, que pudo admirarlo durante la visita que en 1795 hizo a la Rioja. Tiene dos pequeños retablos que, con las doradas puertas de la nave a la izquierda del coro, forman un conjunto realmente hermoso. En estos dos retablos están las imágenes de Santa Potamia y Santa Aurea, tallas de tanto mérito y tan prodigiosa belleza que son comparadas por la crítica con las de Salicio. Sobre este conjunto, el atrevidísimo arco que sostiene el coro alto, luce sus tallas en piedra.

Otra imagen de mérito excepcional es la del altar de la Inmaculada—que primitivamente estuvo en el de la sacristía—, considerada por los entendidos como una de las más importantes tallas de fines del siglo XVII en Castilla. En ese mismo altar de la Inmaculada se admiran otros tres lienzos de Rizi, «de mérito superior» al sentir de Jovellanos. (3).

El púlpito del trascoro, verdadera joya, transición del gótico al

plateresco, y su semejante, pero más precioso todavía, del refectorio, son dos obras meritisimas, de la mejor factura del último tercio del siglo XVI.

Muy notable es, asimismo, la sacristía, que fué primitivamente Sala Capitular. Tiene primorosa cajonería de nogal y un retablo barroquino donde estaba la meritisima imagen de la Inmaculada de que ya hemos hablado. Sus paredes y bóveda están adornadas con pinturas al fresco y se admiran en ellas dos preciosas masas centrales de mármol de una pieza, estilo Luis XV, de ornato barroco, así como profusión de pequeños cuadros de cobre y lienzo, ofreciendo la amplísima pieza un conjunto de gran lujo y belleza. (4).

Mas lo mejor del Monasterio, sin duda alguna, es su gran claustro

prodigamente ornamentada y de trabajo y mérito singulares.

El claustro alto, llamado «de San Millán» por las pinturas de su vida que en él se ostentan, es de orden renacentista, se construyó entre 1571 y 1575 y es obra del italiano Andrés Rodi, hermano, probablemente, del Juan Rodi que construyó el bajo. Era, como éste, abovedado y muy posteriormente se hizo el cierre de sus arcos y el balcón, quedando como se ve en la actualidad. Primitivamente, figuraron en este claustro veinticuatro cuadros, de forma cuadrangular, con escenas de la vida de San Millán, pintados doce por Rizi y otros doce por Juan Espinosa. Pero, deteriorados a causa de la intemperie, fueron sustituidos por otros, en forma de medio-punto, obra de José de Vexes, pintor muy conoci-

cho fué objeto de repetidas enajenaciones, pero también es verdad que los Agustinos Recoletos, desde su llegada al Monasterio, se han aplicado con tanto entusiasmo como constancia a la reconstrucción de la antigua biblioteca benedictina, reuniendo lo suyo propio en local aparte. Hoy, la biblioteca consta de unos 8.500 volúmenes, y posee entre ellos algunos tesoros invaluables de gran mérito.

Poor suerte cupo aún al interesante santísimo archivo, uno de los más valiosos de España, del que son muchos y de incalculable riqueza los manuscritos y códices que faltan entre ellos algunos de tan capital importancia como el Códice Emilianense, del siglo X, que se encuentra en la biblioteca de El Escorial.

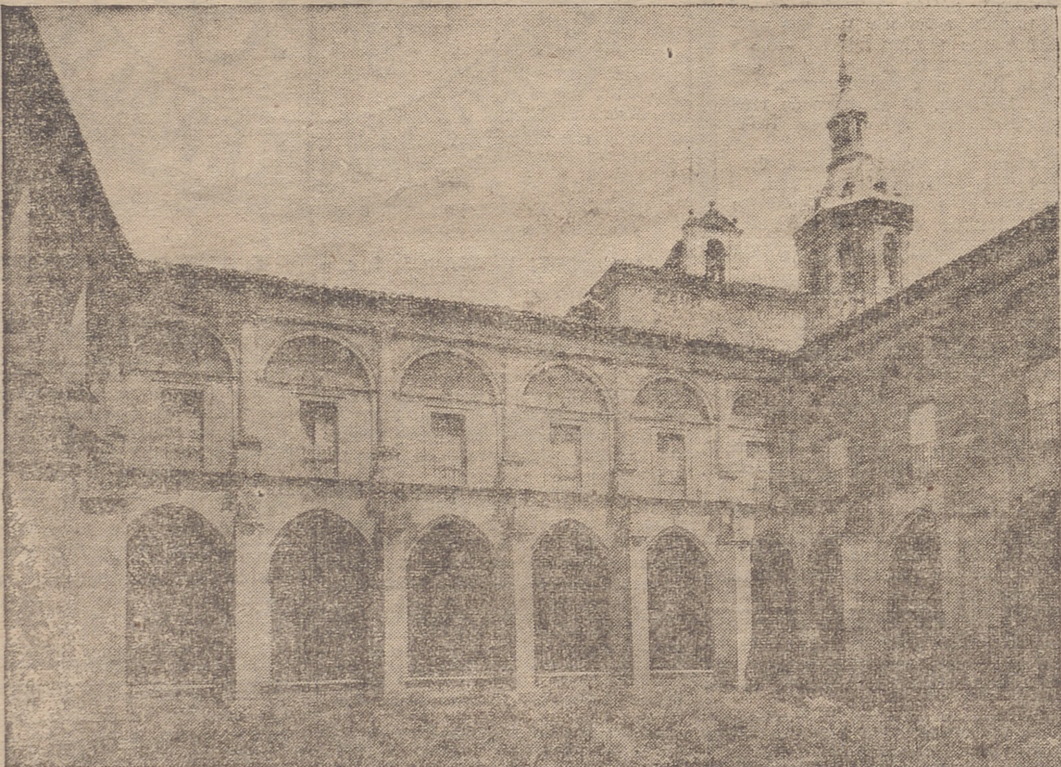
Un detalle que habla eloquentemente de la incommensurable riqueza que tuvo este archivo—y con ello nos excusamos de una enumeración más prolija, que podría resultar fatigosa al lector—es que aun desconocidos los numerosos extravíos y rapiñas que sufrió durante las tres expulsiones monásticas, sólo con lo que se llevó y salvó en el archivo de la Real Academia de la Historia hizo esta docta Corporación un índice en 1861 que, como, impreso en cuarto mayor, cubre setenta y cuatro páginas.

Y, posteriormente, cuando en 1897 y 1899 se mandaron al Archivo Histórico Nacional los documentos de todos los conventos religiosos incautados cuando la exclusión de Mendizábal y conservados en la Delegación de Hacienda de Logroño, los de San Millán de la Cogolla sumaron noventa y nueve enormes legajos. Por cierto que, en 1915, aún no había formado el Archivo Histórico Nacional los índices correspondientes porque, según se contestó a don Constantino Garrán que por ellos se interesaba, «las cajas en que se transportaron continuaban en los «almos» cerradas todavía». Ignoramos en absoluto la suerte que posteriormente habrá corrido ese elevadísimo número de documentos.

Aun así, es todavía mucho y de gran valor lo que se conserva en el archivo millanense, contando ya por centenares los pergaminos de los siglos X al XVI, en su mayoría documentos y privilegios reales, muchos de ellos de los llamados rodados, y que bastan por sí solos para poder reconstituir, por muy extenso, la historia completa de los Monasterios de San Millán, cuna de la religión benedictina en España, relicario de arte, archivo de historia y poderoso foco irradiador de cultura.

## IMPORTANCIA DEL MONASTERIO

Extraordinaria fué la importancia adquirida por los dos Monasterios de San Millán, iniciada en el primitivo «de arriba» y continuada



CLAUSTROS DEL MONASTERIO

de Navarra y de Castilla la Vieja, que tenía su sede en Nájera, y García, de Alava, así como muchísimos fieles, y estando ya en camino con tan precioso tesoro, cuando hubo llegado a lo más bajo del Valle, quedando tan fuertemente fijo en la tierra, para consuelo de los monjes, que insoportablemente lamentaban la pérdida de tan gran Padre, que por arte ninguna, por ninguna lo cual viendo el rey, mandó edificar, pudo ser de allí removido, ficar en el mismo sitio otro Monasterio, señalado con el nombre del mismo San Millán: que en breve, por su santidad y grandeza, se hizo celebrísimo en toda España: en el cual, el cuerpo del Santo Varón, con otros muchos, decentemente se conserva en una arca de oro adornada con muchas y ricas piedras preciosas, y por continuos milagros resplandeciente. (1).

Tal es el origen, envuelto en grato sabor de leyenda, de la fundación del Monasterio de Yuso, de la que justamente hoy se cumplen nueve siglos y cuyas obras de erección, que duraron catorce años, apenas si pudo ver su fundador, el rey Don García «el de Nájera».

Los, acabaron de construir el Monasterio, y por eso fué el heredero de Don García, Sancho IV el Noble de Navarra, quien en compañía de su esposa la reina doña Placencia, hizo la solemne dedicación del monasterio el 26 de septiembre de 1067, concurriendo a la solemnisima ceremonia varios preladados, la grandeza toda de Navarra y, asimismo, Santo Domingo de Silos, San Sisobuto Abad de Arlanza y San García Abad de Cerdeña. Por entonces fué cuando las reliquias de San Millán, con su primitiva urna, quedaron encerradas en otra mucho más preciosa, de oro, marfil y piedras riquísimas, que subsistió hasta la invasión napoleónica. (2).

También desde esa fecha, la Comunidad de Monjes Benedictinos quedó fraccionada en dos secciones, una para el primitivo Monasterio de Yuso o «de arriba» y otra para el nuevo de Yuso o «de abajo», pero con un solo abad que se llamó ya «de San Millán de la Cogolla».

Hasta la excomunión de 1835 continuaron en Yuso los Monjes Benedictinos, y desde 1878 lo ocupan los PP. Agustinos Recoletos de

grados y ornamentos del Monasterio que, con celo ejemplar, a fuerza de gestiones, dispendios y sacrificios, lograron recuperar un gran número de volúmenes de la antigua biblioteca benedictina, vasos sagrados y ornamentos del monasterio, que desde el comienzo de las expulsiones habían ido ocultando, por salvarlos de la rapina francesa y... de la no francesa, personas piadosas del país, y que cada vez iban quedando más dispersos y de difícil rescate.

## EL ACTUAL MONASTERIO

No queda otra noticia del primitivo Monasterio de Yuso que la de su erección, sin que se sepa nada a ciencia cierta de la forma y magnitud de aquella vieja iglesia románica, pues un plano o «Mapa y Descripción del Sitio del Monasterio de San Millán y de su Abadía y Territorio», perteneciente al antiguo archivo benedictino, es tan defectuoso que no puede dar idea cabal, si siquiera aproximada, de la estructura de aquel arcaico templo.

El actual, construido en el emplazamiento del desaparecido, conocido por su suntuosidad y colosa-

(1) Todo lo entrecamillado pertenece a las lecciones históricas del Breviario Monástico de la Orden de San Benito, reformado que la Sagrada Congregación de Ritos aprobó y concedió fuesen unidas al Oficio común de Abades y usadas en la fiesta de San Millán Abad, a instancias del Rvdo. Padre Prior General de la Orden de Ermitanos Recoletos de San Agustín, Fr. Enrique Pérez de la Sagrada Familia, de cuya transcripción latina está tomado y fielmente traducido.

(2) Efectivamente, en la noche del 20 al 21 de diciembre de 1809 llegaron los franceses al Monasterio y se entregaron al saqueo. El Arca de San Millán, maravillosa joya bizantina, fué destruida, lo mismo que la de San Felices, por la soldadesca, que, afortunadamente, sólo concedió valor a las piedras y metales preciosos, abandonando en su ignorancia lo que en realidad tenía mérito excepcional y casi único: los incomparables maniles, acaso la joya más importante de Europa en la escultura del siglo XI y una de las pruebas más espléndidas del origen, en tanta parte español, de la técnica escultórica del período románico. Seis de los veinticuatro maniles se perdieron entonces y los otros dieciocho, tras algunos avatares de sobra conocidos, fueron colocados hace pocos años en las modernas y artísticas arcos que hoy guardan de nuevo las preciadas reliquias de San Millán y San Felices en el Monasterio de Yuso.

(3) Repartidos por distintos lugares se conservan otros notables cuadros de Rizi, así como de Juan de Espinosa.

(4) En esta sacristía se guardan las arquetas que contienen las reliquias de San Millán y de su maestro San Felices.

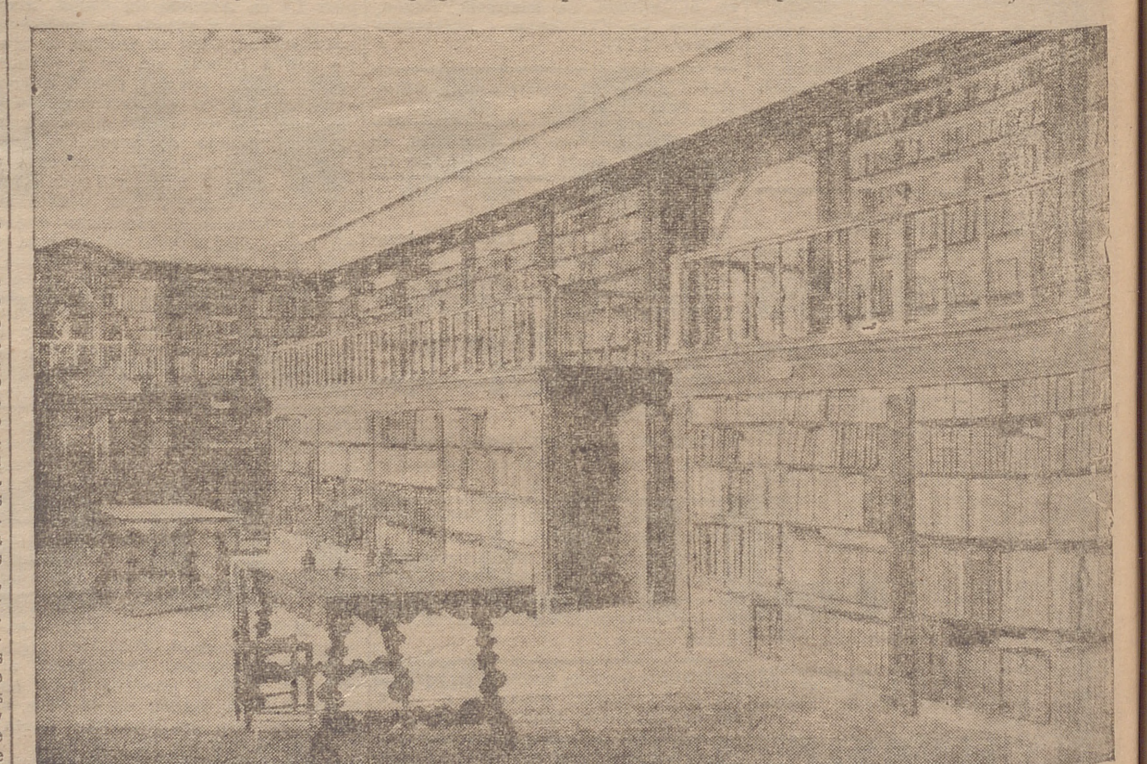
(5) Hablando de estos cuadros, dice Jovellanos: «Hay algunos de bastante mérito. En general, su composición es buena y su colorido de buen tono y gracia. En el dibujo hay tal cual vez grandes trabajos y nunca pasa de mediano».

bajo, denominado Claustro Procesional y uno de los mejores de España (Madrazo le llama «soberbio claustro»), aunque, por haber quedado sin porta-luces labrados, no llegue a igualar al de Santa María la Real de Nájera, que quiso imitar. Fué construido en estilo gótico, transición al Renacimiento entre 1549 y 1556, por los mismos arquitectos de la iglesia: el italiano Juan de Rodi y los vascos Juan Pérez de Solarte y Juan Pérez de Orrieta. Es de piedra labrada, armónico en sus líneas, de finísimos pilares, paredes con hornacinas preciosas en el interior del muro y sepulcros en los que se encuentran enterrados numerosos caballeros de los que, partidarios de

do en la Rioja, que los realizó de 1778 a 1781 y que también son de bastante mérito, aunque no llegan al de los primeros. (5) En 1903 fueron objeto de una restauración que, ciertamente, no resultó de gran valor artístico.

No nos hemos referido a la portada exterior del Monasterio, del orden corintio, con ornaciones y estatuas, algunas ya desaparecidas y otras mutiladas, digna de ser notada por sus grandiosas proporciones aunque, en realidad, resulta de escaso gusto.

En conjunto, el colosal Monasterio de Yuso constituye un inmenso paralelogramo, con otros dos grandes cuerpos, posteriormente agregados. Y es por estas extraordi-



DETALLE DE LA BIBLIOTECA

Enrique el de Trastámara, murieron en la batalla de Nájera contra Pedro el Cruel, en 1367; y otros de las Ilustres Casas riojanas de López de Haro y Ayalos. Admiran también en este claustro sus artísticas bóvedas de piedra escogida, sus innumerables bajorrelieves y medallones de coros angelicales, adornos y tercioletes. En él se encuentra también la muy notable portada plateresca, por donde, desde la iglesia, salen las procesiones—y de ahí la denominación del claustro—

narias dimensiones por lo que, según ya hemos dicho, se le ha dado el nombre de «El Escorial de la Rioja».

## LA BIBLIOTECA Y EL ARCHIVO

Es la de San Millán una hermosa biblioteca de convento, pero ni por el número de volúmenes ni por la rareza de sus obras puede compararse a otras muchas de Universidades y Monasterios españoles.

Cierto que, como ya hemos di-

luego, abajo, en el de Yuso, acorcentada. Hasta tal punto lo fueron, que, según don Constantino Garrán, erudito investigador, socio correspondiente de la Real Academia de la Historia y cronista oficial de la Rioja hasta su fallecimiento, en Yuste, ni Montserrat, ni Guadalupe, ni Covadonga, fueron, con lo tanto, más célebres e importantes que los dos Monasterios de la Cogolla.

(Pasa a la quinta página)